

[N° 5-XIV.]

SÉNAT DE BELGIQUE.

XIV

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES FINANCES

POUR L'EXERCICE 1930

[N° 5-XIV.]

BELGISCHE SENAAT

XIV

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN FINANCIËN

VOOR HET DIENSTJAAR 1930

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,**ALBERT,****ROI DES BELGES,****KONING DER BELGEN,***A tous présents et à venir, SALUT.**Aan allen, tegenwoordigen en
toekomenden, HEIL.*

Sur la proposition de Notre Ministre
des Finances et de l'avis de Notre Con-
seil des Ministres,

Op de voordracht van Onzen Minister
van Financiën en volgens advies van
Onzen Ministerraad,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté en Notre nom aux Cham-
bres législatives par Notre Ministre des
Finances :

Het volgend wetsontwerp zal in
Onzen naam door Onzen Minister van
Financiën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging worden aangeboden :

ARTICLE UNIQUE.

EENIG ARTIKEL.

Le Budget du Ministère des Finances
pour l'exercice 1930 est fixé :

De Begrooting van het Ministerie van
Financiën voor het dienstjaar 1930 is
vastgesteld :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de . . . fr. 368,756,882 »

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van . . . fr. 368,756,882 »

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de . . . 4,791,310 »

2° Voor de uitzon-
derlijke uitgaven, op
de som van . . . 4,791,310 »

Soit ensemble, à la
somme de . . . fr. 373,548,192 »
conformément au tableau ci-annexé.

Te zamen, op de som
van . . . fr. 373,548,192 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

[N° 5-XIV.]

(3)

[N° 5-XIV.]

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1929. | Gegeven te Brussel, den 11^a October 1929.

ALBERT.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministre.	100,000 »
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile.	40,000 »
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale. — Traitements d'attente des agents en disponibilité. — Commissions d'examen, études, missions, etc. — Indemnités aux ayants droit des agents décédés, en compensation des frais de dernière maladie et de funérailles (<i>y compris les indemnités spéciales du personnel du Cabinet du Premier Ministre</i>).	21,805,976 »
3	Indemnités pour travaux extraordinaires.	950,000 »
4	Honoraires des avocats et des avoués du Département. — Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc.	850,000 »
5	Frais de tournées; frais de route et de séjour du Ministre, des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale	75,000 »
6	Coût des billets forfaitaires utilisés par le personnel de l'Administration centrale et des services y rattachés	30,000 »
	a) Papier à timbrer fr. 1,250,000	
	b) Autres papiers de toute espèce 1,950,000	
7	c) Fournitures de bureau, impressions et registres commandés à l'intervention du Secrétariat général; frais de transport de matériel; ports de lettres; télégrammes (<i>y compris les télégrammes de la Dette publique</i>); communications téléphoniques et autres menus frais (<i>y compris les dépenses du Cabinet du Premier Ministre, des bureaux des Tribunaux arbitraux mixtes et de l'Office belge de vérification et de compensation</i>). 1,700,000 (Les menues dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent. Il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)	4,900,000 »
8	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	1,840,988 »
	a) Bibliothèque fr. 125,000	
9	b) Éclairage et chauffage des hôtels et des bureaux; entretien des locaux du Ministère; achat et entretien des meubles, etc. (<i>y compris les dépenses du Cabinet du Premier Ministre, des bureaux des Tribunaux arbitraux mixtes et de l'Office belge de vérification et de compensation</i>) (<i>y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire</i>) 730,000 (Les menues dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent. Il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)	855,000 »
10	Conseil d'appel en matière de punitions disciplinaires (Les magistrats qui font partie du Conseil toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres. Cette disposition s'applique également aux autres conseils ou commissions qui ressortissent au Département.)	15,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
32,062,964	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	HOOFDBEHEER.	
	a) Jaarwedde van den Minister.	1
	b) Gebruikskosten van een auto-rijtuig	
	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën naar het hoofdbeheer verzonden. — Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid. — Examencommissies, studiën, opdrachten, enz. — Vergoedingen aan de rechthebbenden van overleden beambten, in verband met kosten van laatste ziekte en begrafenis <i>(met inbegrip van de bijzondere vergoedingen van het personeel van het Kabinet van den Eerste-Minister.)</i>	2
	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden	3
	Honoraria der advocaten en der avoués van het Departement. — Proceskosten, uitgaven, boeten van ca-satie, vergoedingen, enz.	4
	Omreiskosten; reis- en verblijfkosten van den Minister, van de ambtenaren, beambten en dienstlieden van het Hoofdbeheer.	5
	Kosten der forfaitaire reiskaarten gebruikt door het personeel van het Hoofdbeheer en van de eraan verbondene diensten.	6
	a) Zegelpapier.	
	b) Allerhande soort papier.	
	c) Bureelbehoeften, drukwerken en registers door de tusschenkomst van de Algemeene Secretarie besteld; vervoerkosten voor materieel, briefport, telegrammen <i>(met inbegrip van de telegrammen van de Openbare Schuld)</i> ; telefoongesprekken en andere kleine kosten <i>(met inbegrip van de uitgaven van het Kabinet van den Eerste-Minister, der bureelen der Gemengde Scheidsgerichten en van den Belgischen Afrekeningsdienst)</i> .	7
	(De kleine uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet mogen overtreffen; verantwoording van het gebruik der fondsen is verschuldigd binnen den tijd van vier maanden.)	
	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.	8
	a) Bibliotheek	
	b) Verlichting en verwarming der hotels en der bureelen; onderhoud der lokalen van het Ministerie; aankoop en onderhoud der meubelen, enz. <i>(met inbegrip van de uitgaven van het Kabinet van den Eerste-Minister, der bureelen der Gemengde Scheidsgerichten en van den Belgischen Afrekeningsdienst)</i> <i>(met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last)</i> .	9
	(De kleine uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet mogen overtreffen; verantwoording van het gebruik der fondsen is verschuldigd binnen den tijd van vier maanden.)	
	Raad van beroep in zake tuchtstraffen.	10
	(De magistraten, welke deel uitmaken van den Raad, zullen de zitpenningen trekken op den zelden grond als de andere leden. Deze schikking geldt ook voor al de andere raden en commissiën ahangende van het Departement.)	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
11	Bulletin des oppositions et listes des titres publiées en exécution de l'article 43 de la loi du 24 juillet 1921, modifiée par celle du 10 avril 1923	225,000 »
12	Service de la Monnaie.	76,000 »
13	Documents statistiques.	300,000 »
CHAPITRE II.		
ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES PROVINCES.		
14	Traitements et indemnités des agents du Trésor et des agents auxiliaires. — Traitements d'attente des agents en disponibilité.	1,565,040 »
15	Traitements et indemnités des commis des agences du Trésor. — Traitements de disponibilité	936,000 »
16	Frais de bureau, de loyer, etc., des agents du Trésor. Indemnités de déplacement du personnel de la Trésorerie en province. Frais des paiements effectués à l'intervention du Service des chèques et virements postaux. Divers et imprévus	485,000 »
CHAPITRE III.		
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES ET DU CADASTRE DANS LES PROVINCES.		
17	Surveillance générale. Traitements	2,320,380 »
18	Conservation du cadastre. Traitements	20,919,065 »
19	Contributions directes. Traitements	71,156,605 »
20	Suppléments de traitement extraordinaires	990,000 »
21	Traitements de disponibilité	648,312 »
22	Frais de gestion et de déplacements en service	5,390,000 »
23	Indemnités pour travaux extraordinaires	500,000 »
Indemnités autres que pour travaux extraordinaires ; primes et dépenses diverses :		
24	a) Indemnités des contrôleurs chargés des surveillances en matière de taxes assimilées aux contributions directes et des agents faisant partie des sections spéciales de recherches fr. 140,000	3,259,000 »
	b) Indemnités aux receveurs qui utilisent les services de collaborateurs particuliers 400,000	
	c) Indemnités pour changements de résidence. 9,000	
	d) Indemnités de toute nature accordées pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux, pour la délivrance des extraits cadastraux et pour les travaux divers se rapportant au recensement des baux et à l'évaluation des propriétés foncières (y compris une somme de 300,000 francs en charge temporaire) 1,300,000	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
2,986,040 »	Bulletin der met verzet aangeteekende waarden en lijsten der titels gepubliceerd ter uitvoering van artikel 43 der wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij die van 10 April 1923.	11
	Muntdienst	12
	Statistische bescheiden	13
	HOOFDSTUK II.	
	BEHEER DER THESAURIE EN OPENBARE SCHULD IN DE PROVINCIËN.	
	Jaarwedden en vergoedingen van de agenten der Schatkist en van de hulpagenten. — Wachtgelden der agenten in beschikbaarheid.	14
	Jaarwedden en vergoedingen der klerken van de agentschappen der Schatkist. — Jaarwedden van beschikbaarheid.	15
	Kosten van bureel, van huur, enz., der agenten der Schatkist. Vergoedingen voor verplaatsing van het personeel der Thesaurie in de provincie. Kosten der door bemiddeling van den Dienst der Postchecks- en overschrijvingen gedane betalingen. Verschillende en onvoorziene uitgaven.	16
	HOOFDSTUK III.	
	BEHEER VAN DE RECHTSTREEKSCH BELASTINGEN EN HET KADASTER IN DE PROVINCIËN.	
	Algemeen toezicht. Jaarwedden	17
	Bewaring van het kadaster. Jaarwedden	18
109,183,362 »	Rechtstreeksche belastingen. Jaarwedden	19
	Buitengewone weddebijlagen	20
	Jaarwedden van beschikbaarheid	21
	Kosten van beheer en van verplaatsing voor den dienst.	22
	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden	23
	Vergoedingen, buitengewone werken niet betreffende; premiën en uitgaven van verschillenden aard :	
	a) Vergoedingen der controleurs belast met het toezicht in zake met de rechtstreeksche belastingen gelijkgestelde taxes en der beambten deel uitmakende van de bijzondere opzoekingsafdeelingen.	
	b) Vergoedingen aan de ontvangers die bijzondere medewerkers gebruiken.	
	c) Vergoedingen voor standplaatsveranderingen.	
	d) Vergoedingen van allen aard verleend voor overschrijven der kadastrale mutaties, voor de hernieuwing der kadastrale bescheiden, voor de aflevering der kadastrale uittreksels en voor de verschillende verrichtingen betreffende het opnemen der huurceelen en het begrooten der grondeigendommen (met inbegrip van eene som van 300,000 frank als tijdelijke last).	24

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
	e) Indemnités des aspirants commis aux écritures intérimaires et des agents temporaires.	400,000
	f) Indemnités de toute nature accordées aux agents qui se sont distingués dans la recherche de la fraude et autres indemnités ou dépenses inhérentes à l'établissement et au recouvrement des impôts directs	1,000,000
	g) Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles aux agents temporaires et collaborateurs particuliers	10,000
25	Intérêts moratoires sur impôts directs indûment perçus.	1,000,000 »
26	Matériel	3,000,000 »
CHAPITRE IV.		
ADMINISTRATION DES DOUANES ET DES ACCISES DANS LES PROVINCES		
27	Surveillance générale. Traitements	2,189,900 »
28	Accises, douanes et recherche maritime. Traitements	150,807,740 »
29	Laboratoires.	103,960 »
30	Suppléments de traitement extraordinaires	3,000,000 »
31	Traitements de disponibilité	978,250 »
32	Frais de gestion et de déplacements en service	3,500,000 »
33	Indemnités, primes et dépenses diverses	6,723,000 »
34	Police en matière de douane et d'accise	10,000 »
35	Matériel	7,521,000 »
CHAPITRE V.		
ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES DANS LES PROVINCES.		
36	Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre	15,199,500 »
37	Indemnités pour travaux extraordinaires	125,000 »
38	Traitements du personnel du domaine	543,000 »
39	Remises et indemnités des receveurs. — Frais de perception (<i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>).	23,597,000 »
40	Traitements d'attente des agents en disponibilité	222,000 »
41	Frais de bureau et dépenses diverses	951,500 »
42	Matériel	1,000,000 »
43	Dépenses du domaine	600,000 »
44	Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris	10,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
174,833,850	e) Vergoedingen der aspirant-tusschentijdige kantoorklerken en der tijdelijke agenten. f) Vergoedingen van allen aard verleend aan agenten welke zich hebben onderscheiden bij de opsporing van sluikerij en andere vergoedingen of uitgaven verband houdende met de vestiging en de inning der rechtstreeksche belastingen. g) Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan tijdelijke agenten en particuliere medewerkers.	
	Moratoire interesten op ten onrechte geheven rechtstreeksche belastingen	25
	Matericel	26
	HOOFDSTUK IV.	
	BEHEER DER DOUANEN EN ACCIJNZEN IN DE PROVINCIËN.	
	Algemeen toezicht. Jaarwedden	27
	Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee. Jaarwedden	28
	Laboratoriums	29
	Buitengewone weddebijslagen	30
	Jaarwedden van beschikbaarheid	31
42,250,000	Kosten van beheer en van verplaatsing voor den dienst	32
	Vergoedingen, premieën en uitgaven van verschillenden aard	33
	Politie in zake douanen en accijnzen	34
	Materieel	35
	HOOFDSTUK V.	
	BEHEER DER REGISTRATIE EN DOMEINEN IN DE PROVINCIËN.	
	Jaarwedden van het personeel van de registratie en het zegel	36
	Vergoedingen wegens buitengewone werkzaamheden.	37
	Jaarwedden van het personeel der domeinen.	38
	Percentsgewijze belooningen en vergoedingen der ontvangers. — Kosten van inning (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	39
	Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	40
	Bureelkosten en uitgaven van verschillenden aard	41
	Materieel	42
	Uitgaven van de domeinen.	43
	Schaden en intresten voor zaken van verschillenden aard, met inbegrip van de moratoire intresten.	44

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
45	Rémunération des agents du domaine et des particuliers, qui collaborent à l'examen de projets d'acquisition d'immeubles pour les provinces, communes et établissements publics soumis par le Département de l'Intérieur et de l'Hygiène, et à certains projets d'acquisition d'immeubles pour l'Etat dont la réalisation est abandonnée (<i>y compris les dépenses des années antérieures</i>)	2,000 »
CHAPITRE VI. PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.		
46	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	3,500,000 »
47	Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	170,000 »
48	Dépenses imprévues non libellées au budget — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article précédent.	25,000 »
49	Frais des Commissions provinciales des pensions. — Honoraires des médecins. — Dépenses diverses.	40,000 »
50	Quote-part du Département des Finances dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	247,416 »
51	Traitements, allocations et autres frais du Conseil supérieur et du Conseil administratif mixte de l'Union belgo-luxembourgeoise	298,250 »
52	Rémunération des membres des Commissions provinciales d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur. Frais divers	60,000 »
53	Caisse nationale des Pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement.	2,500,000 »
54	Subvention à la Caisse générale d'épargne et de retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes.	600,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . fr.		
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE VII. SERVICES DIVERS.		
55	Commission de refonte des lois sur les droits d'enregistrement, etc. — Frais de vacation, de déplacement, de bureau ; dépenses diverses	3,500 »
56	Honoraires d'avocats et d'avoués chargés de défendre les intérêts de l'État dans les procès contre les traîtres et les pourvoyeurs de l'ennemi ; frais de procédure, déboursés, etc.	80,000 »

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
7,440,666 »	Vergoedingen van de agenten van het domein en van de particulieren, die medewerken aan het onderzoek der ontwerpen van aankoop van onroerende goederen voor de provinciën, gemeenten en openbare inrichtingen, onderworpen door het Departement van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, en aan zekere ontwerpen van aankoop van onroerende goederen voor den Staat, welke niet verwezenlijkt worden (met inbegrip van de uitgaven der vorige jaren). HOOFDSTUK VI. PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN. Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en ingaande in 1930 of vóór 1^e Januari van hetzelfde jaar. Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderlijke omstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp gelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en weezen, in geval de beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet zijn opgegeven. — Uitzonderingsgewijs te verleenen hulp aan andere dan onder vorenstaand artikel vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben Kosten van de provinciale Commissiën der pensioenen. — Honoraria der geneesheeren. — Verschillende uitgaven. Aandeel van het Departement van Financiën in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht. Jaarwedden, toelagen en andere kosten van den Hooger Raad en van den gemeenten administratieven Raad van het Belgisch-Luxemburgsche Verbond. Bezoldiging der leden van de provinciale examen-commissies tot het verkrijgen van den titel van landmeter. Allerhande kosten. Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas ter compensatie van een gedeelte van de forfaitaire vergoeding jaarlijks te betalen door deze inrichting aan het Beheer der posterijen, gedeelte in verband met de verrichtingen van aankoop en verkoop van Belgische openbare fondsen gedaan voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoodat met de inschrijving en met de uitbetaling der renten vervallen op de renteboekjes.	45 46 47 48 49 50 51 52 53 54
368,756,882 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN. TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK VII. VERSCHIEDENE DIENSTEN. Commissie tot het omwerken van de wetten op de registratierechten, enz. — Zittings-, verplaatsings-, bureelkosten; verschillende uitgaven. Honoraria van advocaten en avoués belast met de verdediging van 's Rijks belangen in de gedingen tegen de verraders en de leveraars aan den vijand; kosten van rechtspleging, uitschotten, enz.	55 56

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
57	Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande (<i>y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs</i>)	18,000 »
58	Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau international de statistique commerciale	4,800 »
59	Outillage mécanique destiné au Service de la statistique commerciale.	2,500,000 »
60	Garde-meuble national et atelier central de restauration du mobilier : frais divers.	150,000 »
	TRIBUNAUX ARBITRAUX MIXTES ET OFFICE BELGE DE VÉRIFICATION ET DE COMPENSATION. (EXÉCUTION DES TRAITÉS DE PAIX.)	
	A. — <i>Tribunaux arbitraux mixtes.</i>	
61	Rémunération du juge, du juge suppléant, de l'agent général, des agents du Gouvernement et du secrétaire belges près les Tribunaux arbitraux mixtes. Part d'intervention de la Belgique dans le traitement des présidents (Les fonctions de juge et de juge suppléant, d'agent général et d'agent du Gouvernement près les Tribunaux arbitraux mixtes n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité allouée est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou avec une pension à charge de l'Etat.)	450,000 »
62	Traitements et indemnités du personnel.	74,510 »
63	Frais de route et de séjour des membres et du personnel	85,000 »
64	Frais de bureau des Secrétariats belges des Tribunaux arbitraux mixtes	50,000 »
65	Indemnités pour travaux extraordinaires. — Honoraires d'avocats. — Expertises, traductions et divers (Les dépenses des Secrétariats belges des Tribunaux arbitraux mixtes pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent; il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)	2,000 »
	B. — <i>Office belge de vérification et de compensation.</i>	
66	Traitements et indemnités des magistrats, fonctionnaires, employés et gens de service	823,500 »
67	Indemnités pour travaux extraordinaires	2,000 »
68	Frais de route, de séjour et de déplacement des fonctionnaires, employés et gens de service	10,000 »
69	Remboursement du droit d'inscription aux créanciers belges dont les créances sont définitivement contestées (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>)	5,000 »
70	Frais de recouvrement de créances allemandes litigieuses. Somation et assignation des débiteurs belges conformément au § 14, alinéa 2, de l'annexe à l'article 296 du Traité de Versailles (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>)	2,000 »

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
— Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	Kosten in verband met de cursussen in Fransche, Vlaamsche en Duitsche taal (met inbegrip van de cursussen aan de agenten van de buitendiensten).	57
	Aandeel van België in de kosten van het Internationaal Bureel voor handels- statistiek.	58
	Mechanische toerusting voor den dienst der Handelsstatistiek.	59
	Centrale bergplaats voor rijksmeubelen en centrale werkplaats voor herstelling van meubelen : verschillende kosten.	60
	GEMENGDE SCHEIDSGERECHTEN EN BELGISCHE AFREKENINGSDIENST. (UITVOERING VAN DE VREDESVERDRAGEN.)	
	A. — <i>Gemengde Scheidsgerechten.</i>	
	Bezoldiging van den Belgischen rechter, dito rechter- plaatsvervanger, dito algemeenen agent, dito agenten der Regeering en dito secretaris bij de Gemengde Scheidsgerechten. Aandeel van België in de jaarwedde der voorzitters.	61
	(Het ambt van rechter en rechter-plaatsvervanger, van algemeen agent en van agent der Regeering bij de Gemengde Scheidsgerechtshoven is geenszins onvereinigbaar met dat van de rechterlijke macht ; de toegekende vergoeding kan in voortkomend geval, te zamen met de jaarwedde of een pensioen ten laste van den Staat worden genoten.)	
	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel	62
	Reis- en verblijfkosten van de leden en van het personeel	63
4,791,310 »	Kantoorkosten van de Belgische Secretaries der Gemengde Scheidsgerechten . . .	64
	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden. — Honoraria van advocaten. — Expertises, vertalingen en allerhande.	65
	(De uitgaven der Belgische Secretaries der Gemengde Scheidsgerechten zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet overtreffen ; het geldverbruik zal verantwoord worden binnen het tijdperk van vier maanden.)	
	B. — <i>Belgische afrekeningsdienst.</i>	
	Jaarwedden en vergoedingen der magistraten, ambtenaren, beambten en dienst- lieden.	66
	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden.	67
	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten der ambtenaren, beambten en dienstlieden. .	68
	Terugbetaling van het inschrijvingsrecht aan Belgische crediteurs wier vorderingen definitief betwist worden (loopend en vorige dienstjaren).	69
	Kosten van inning van betwiste Duitsche schuldvorderingen. Aanmaningen en dagvaar- dingen der Belgische schuldenaars overeenkomstig § 14, lid 2, der bijlage van arti- kel 296 van het Verdrag van Versailles (loopend en vorige dienstjaren).	70

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.
71	Frais de commission pour encaissement de coupons et de titres remboursables de valeurs belges présentées à la compensation par l'Office de vérification et de compensation allemand	1,000 »
72	Remboursement à l'Office belge de vérification et de compensation de créances allemandes et autrichiennes irrécouvrables et dont le montant doit être porté au crédit des Offices créanciers conformément aux articles 296b du Traité de Versailles et 248b du Traité de Saint-Germain-en-Laye (y compris les dettes ne dépassant pas la somme de 1,000 francs qui seraient admises d'office à charge de l'Etat en cas de faillite postérieure à la déclaration de guerre) (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>) . .	30,000 »
73	Sommes dues à l'Office allemand du chef d'intérêts intercalaires sur les créances recouvrées à charge de débiteurs belges (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>) . . .	500,000 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES. . . fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 11 octobre 1929.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

B^{on} M. HOUTART.

(16)

[N^o 5-XIV.]

XIV
DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES FINANCES

POUR L'EXERCICE 1930

N. B. — Les notes justificatives relatives au budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N^r 5-XIV.]

XIV
ONTLEDING

VAN DE

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN FINANCIËN

VOOR HET DIENSTJAAR 1930

N. B. — De verantwoording betreffende deze begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.		Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																																																
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																					
CHAPITRE PREMIER.																																																																					
ADMINISTRATION CENTRALE.																																																																					
1	a.		Traitement du Ministre	100,000	100,000																																																																
	b.		Frais d'usage d'une voiture automobile	40,000	»																																																																
2	a.		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service	21,805,976	18,887,770																																																																
<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Depenses.</th></tr><tr><td>Secrétaire général</td><td>1</td><td>80,000 à 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Administrateur-directeur général</td><td>1</td><td>80,000 à 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Directeur général</td><td>5</td><td>65,000 à 85,000</td><td>400,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général.</td><td>6</td><td>60,000 à 75,000</td><td>425,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>29</td><td>50,000 à 68,000</td><td>1,795,500</td></tr><tr><td>Sous-directeur</td><td>35</td><td>40,000 à 54,000</td><td>1,666,500</td></tr><tr><td>Chef traducteur</td><td>1</td><td>40,000 à 54,000</td><td>50,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau et biblio- thécaire</td><td>63</td><td>30,000 à 44,000</td><td>2,395,750</td></tr><tr><td>Premier rédacteur.</td><td>40</td><td>25,000 à 34,000</td><td>1,212,000</td></tr><tr><td>Traducteur</td><td>3</td><td>25,000 à 44,000</td><td>102,000</td></tr><tr><td>Commis rédacteur de pre- mière classe et sténo- dactylogr. rédacteur</td><td>50</td><td>19,000 à 26,000</td><td>1,098,500</td></tr><tr><td>Commis rédacteur de deuxième classe et sténo- dactylographe</td><td>58</td><td>12,000 à 22,500</td><td>941,000</td></tr><tr><td>Commis traducteur</td><td>2</td><td>12,000 à 26,000</td><td>36,500</td></tr><tr><td>Commis aux écritures</td><td>135</td><td>10,000 à 25,000</td><td>2,258,600</td></tr><tr><td>A REPORTER</td><td>429</td><td>. fr.</td><td>12,561,350</td></tr></table>						GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Depenses.	Secrétaire général	1	80,000 à 90,000	90,000	Administrateur-directeur général	1	80,000 à 90,000	90,000	Directeur général	5	65,000 à 85,000	400,000	Inspecteur général.	6	60,000 à 75,000	425,000	Directeur	29	50,000 à 68,000	1,795,500	Sous-directeur	35	40,000 à 54,000	1,666,500	Chef traducteur	1	40,000 à 54,000	50,000	Chef de bureau et biblio- thécaire	63	30,000 à 44,000	2,395,750	Premier rédacteur.	40	25,000 à 34,000	1,212,000	Traducteur	3	25,000 à 44,000	102,000	Commis rédacteur de pre- mière classe et sténo- dactylogr. rédacteur	50	19,000 à 26,000	1,098,500	Commis rédacteur de deuxième classe et sténo- dactylographe	58	12,000 à 22,500	941,000	Commis traducteur	2	12,000 à 26,000	36,500	Commis aux écritures	135	10,000 à 25,000	2,258,600	A REPORTER	429	 fr.	12,561,350
GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Depenses.																																																																		
Secrétaire général	1	80,000 à 90,000	90,000																																																																		
Administrateur-directeur général	1	80,000 à 90,000	90,000																																																																		
Directeur général	5	65,000 à 85,000	400,000																																																																		
Inspecteur général.	6	60,000 à 75,000	425,000																																																																		
Directeur	29	50,000 à 68,000	1,795,500																																																																		
Sous-directeur	35	40,000 à 54,000	1,666,500																																																																		
Chef traducteur	1	40,000 à 54,000	50,000																																																																		
Chef de bureau et biblio- thécaire	63	30,000 à 44,000	2,395,750																																																																		
Premier rédacteur.	40	25,000 à 34,000	1,212,000																																																																		
Traducteur	3	25,000 à 44,000	102,000																																																																		
Commis rédacteur de pre- mière classe et sténo- dactylogr. rédacteur	50	19,000 à 26,000	1,098,500																																																																		
Commis rédacteur de deuxième classe et sténo- dactylographe	58	12,000 à 22,500	941,000																																																																		
Commis traducteur	2	12,000 à 26,000	36,500																																																																		
Commis aux écritures	135	10,000 à 25,000	2,258,600																																																																		
A REPORTER	429	 fr.	12,561,350																																																																		
A REPORTER . fr.				21,945,976	18,987,770																																																																

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																															
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																			
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.																																																																		
		EERSTE HOOFDSTUK.																																																																		
		HOOFDBESTUUR.																																																																		
»	»	Jaarwedde van den Minister	a.	}	1																																																															
40,000	»	Gebruikskosten van een autorijtuig	b.																																																																	
2,918,206	»	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden	a.		2																																																															
		<table><tr><th>GRADEN.</th><th>Aantal agenten.</th><th>Jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Secretaris-generaal</td><td>1</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Administrateur-directeur-generaal</td><td>1</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Directeur-generaal</td><td>5</td><td>65,000 tot 85,000</td><td>400,000</td></tr><tr><td>Inspecteur-generaal</td><td>6</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>425,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>29</td><td>50,000 tot 68,000</td><td>1,795,500</td></tr><tr><td>Onder-directeur</td><td>35</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>1,666,500</td></tr><tr><td>Hoofdvertaler</td><td>1</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>50,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofd en bibliothe-caris</td><td>63</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>2,395,750</td></tr><tr><td>Eerste opsteller</td><td>40</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>1,212,000</td></tr><tr><td>Vertaler</td><td>3</td><td>25,000 tot 44,000</td><td>102,000</td></tr><tr><td>Klerk-opsteller 1^e klasse en steno - dactylograaf opsteller</td><td>50</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>1,098,500</td></tr><tr><td>Klerk-opsteller 2^e klasse en stenodactylograaf</td><td>58</td><td>12,000 tot 22,500</td><td>941,000</td></tr><tr><td>Klerk-vertaler</td><td>2</td><td>12,000 tot 26,000</td><td>36,500</td></tr><tr><td>Kantoorclerk</td><td>135</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>2,258,600</td></tr><tr><td>OVER TE DRAGEN.</td><td>429</td><td>. fr.</td><td>12,561,350</td></tr></table>	GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.	Secretaris-generaal	1	80,000 tot 90,000	90,000	Administrateur-directeur-generaal	1	80,000 tot 90,000	90,000	Directeur-generaal	5	65,000 tot 85,000	400,000	Inspecteur-generaal	6	60,000 tot 75,000	425,000	Directeur	29	50,000 tot 68,000	1,795,500	Onder-directeur	35	40,000 tot 54,000	1,666,500	Hoofdvertaler	1	40,000 tot 54,000	50,000	Bureelhoofd en bibliothe-caris	63	30,000 tot 44,000	2,395,750	Eerste opsteller	40	25,000 tot 34,000	1,212,000	Vertaler	3	25,000 tot 44,000	102,000	Klerk-opsteller 1 ^e klasse en steno - dactylograaf opsteller	50	19,000 tot 26,000	1,098,500	Klerk-opsteller 2 ^e klasse en stenodactylograaf	58	12,000 tot 22,500	941,000	Klerk-vertaler	2	12,000 tot 26,000	36,500	Kantoorclerk	135	10,000 tot 25,000	2,258,600	OVER TE DRAGEN.	429	 fr.	12,561,350		
GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.																																																																	
Secretaris-generaal	1	80,000 tot 90,000	90,000																																																																	
Administrateur-directeur-generaal	1	80,000 tot 90,000	90,000																																																																	
Directeur-generaal	5	65,000 tot 85,000	400,000																																																																	
Inspecteur-generaal	6	60,000 tot 75,000	425,000																																																																	
Directeur	29	50,000 tot 68,000	1,795,500																																																																	
Onder-directeur	35	40,000 tot 54,000	1,666,500																																																																	
Hoofdvertaler	1	40,000 tot 54,000	50,000																																																																	
Bureelhoofd en bibliothe-caris	63	30,000 tot 44,000	2,395,750																																																																	
Eerste opsteller	40	25,000 tot 34,000	1,212,000																																																																	
Vertaler	3	25,000 tot 44,000	102,000																																																																	
Klerk-opsteller 1 ^e klasse en steno - dactylograaf opsteller	50	19,000 tot 26,000	1,098,500																																																																	
Klerk-opsteller 2 ^e klasse en stenodactylograaf	58	12,000 tot 22,500	941,000																																																																	
Klerk-vertaler	2	12,000 tot 26,000	36,500																																																																	
Kantoorclerk	135	10,000 tot 25,000	2,258,600																																																																	
OVER TE DRAGEN.	429	 fr.	12,561,350																																																																	
2,958,206	»	OVER TE DRAGEN.																																																																		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			21,945,976	18,987,770
		GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.	
		REPORT	429	 fr.	12,561,350	
		Expéditionnaire et dactyl.	64	10,000 à 20,000	830,300	
		Commissaire des monnaies	1	65,000 à 80,000	80,000	
		Inspecteur des essais . .	1	32,000 à 56,000	50,000	
		Contrôleur au change et au monnayage (directeur) (traitem. à titre pers.) .	1	30,000 à 54,000	68,000	
		Essayeur et essayeur adj.	3	22,000 à 51,000	91,000	
		Gens de service (huissiers, messagers, chefs-ouvr., messagers hors cadre, nettoyeuses, etc.) . .	102	(1,500 à 2,000/ 9,000 à 20,000)	1,375,000	
		Agents payés à la journée.	39	12 fr. à fr. 43-80 par jour.	170,100	
		Employés de province dé- tachés à l'administrat. centrale (traitements et indemnités)	74	»	1,087,550	
		Traitements d'attente des agents en disponibilité.	10	»	147,026	
		Indemnités tenant lieu de traitement des employés temporaires	66	»	880,720	
		TOTAL . . .	790			
		Indemnité de résidence			110,100	
		Indemnités familiale et de naissance			228,040	
		Versements à effectuer par l'État en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieil- lesse et du décès prématuré			85,000	
		Vie chère des nettoyeuses nommées			30,000	
					17,794,186	
		A REPORTER . fr.			17,794,186	
				A REPORTER . fr.	21,945,976	18,987,770

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
2,958,206	»	OVERDRACHT.			
		GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.
		OVERDRACHT.	429	 fr.	12,561,350
		Expeditionnair en dactyl.	64	10,000 tot 20,000	830,300
		Muntmeester	1	65,000 tot 80,000	80,000
		Essaai-inspecteur	1	32,000 tot 56,000	50,000
		Controleur van de wissel- verrichtingen en van het aanmunten (directeur) (wedde voor hem pers.)	1	30,000 tot 54,000	68,000
		Essayeur en adj.-essayeur.	3	22,000 tot 51,000	91,000
		Dienstlieden (k a m e r b e- waarders, boden, hoofd- werklieden, boden bui- ten kader, schoonmaak- sters, enz.)	102	{1,500 tot 2,000} {9,000 tot 20,000}	1,375,000
		Per dag betaalde agenten .	39	12 fr. tot fr. 43-80 per dag.	170,100
		Beambten van de buiten- diensten gedetacheerd bij het hoofdbestuur (wedden en vergoed.) .	74	»	1,087,550
		Wachtgelden van de be- schikbaar gestelde agen- ten	10	»	147,026
		Vergoedingen geldend als wedde van de tijdelijke beambten	66	»	880,720
		TOTAAL	790		
		Standplaatstoelage			110,100
		Gezins- en geboortetoelagen			228,040
		Stortingen door den Staat te doen ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de gelde- lijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.			85,000
		Duurtetoeslag van benoemde schoonmaaksters .			30,000
					17,794,186
		OVER TE DRAGEN . . fr.			17,794,186
2,958,206	»	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT . . fr. 17,794,186		21,945,976	18,987,770
	b.	Office national des valeurs mobilières :			
		GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.
		Directeur général . . .	1	75,000	75,000
		Sous-directeur	1	54,000	54,000
		Chef de bureau	2	30,000 à 44,000	78,250
		Premier rédacteur . . .	1	29,000	29,000
		Premier rédacteur temp. .	1	31,500	31,500
		Commis rédacteur de 1 ^{re} classe	2	19,000 à 26,000	42,500
		Commis temporaire . . .	3	»	48,800
		Dactylographe tempor. .	2	»	30,000
		Huissier	2	9,000 à 20,000	32,000
		TOTAL.	15		
		Augmentations de traitements, promotions, indem- nités, secours, imprévus			10,000
		Indemnités familiale et de naissance			3,960
		Indemnité de résidence			2,250
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles			1,000
		Versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré			4,100
				442,360	
		A REPORTER. fr.		18,236,546	
				A REPORTER . fr.	
				21,945,976	18,987,770

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Numer van de artikelen.																																																																																						
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																												
2,958,206	»	OVERDRACHT. OVERDRACHT. fr. 17;794,186 Nationaal kantoor der roerende waarden :					b.																																																																																						
		<table><thead><tr><th>GRADEN.</th><th>Aantal agenten.</th><th>Jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Directeur-generaal. . . .</td><td>1</td><td>75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Onderdirecteur.</td><td>1</td><td>54,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofd</td><td>2</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>78,250</td></tr><tr><td>Eerste-opsteller</td><td>1</td><td>29,000</td><td>29,000</td></tr><tr><td>Tijdelijke eerste-opsteller .</td><td>1</td><td>31,500</td><td>31,500</td></tr><tr><td>Klerk-opsteller 1^e klas. . .</td><td>2</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>42,500</td></tr><tr><td>Tijdelijk klerk</td><td>3</td><td>»</td><td>48,800</td></tr><tr><td>Tijdelijk dactylograaf . .</td><td>2</td><td>»</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Deurwachter</td><td>2</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>32,000</td></tr><tr><td>TOTAAL</td><td>15</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Verhoogingen van wedden, bevorderingen, ver- goedingen, hulpelden, niet voorziene uitgaven.</td><td>10,000</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Gezins- en geboortetoelagen</td><td>3,960</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Standplaatstoelage</td><td>2,250</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en teraardebesteding</td><td>1,000</td><td></td></tr><tr><td colspan="4">Stortingen door den Staat te doen ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de gelde- lijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood .</td><td>4,100</td><td></td></tr><tr><td colspan="4"></td><td>-----</td><td>442,360</td></tr><tr><td colspan="4">OVER TE DRAGEN. fr.</td><td></td><td>18,236,546</td></tr></tbody></table>				GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.	Directeur-generaal. . . .	1	75,000	75,000	Onderdirecteur.	1	54,000	54,000	Bureelhoofd	2	30,000 tot 44,000	78,250	Eerste-opsteller	1	29,000	29,000	Tijdelijke eerste-opsteller .	1	31,500	31,500	Klerk-opsteller 1 ^e klas. . .	2	19,000 tot 26,000	42,500	Tijdelijk klerk	3	»	48,800	Tijdelijk dactylograaf . .	2	»	30,000	Deurwachter	2	9,000 tot 20,000	32,000	TOTAAL	15			Verhoogingen van wedden, bevorderingen, ver- goedingen, hulpelden, niet voorziene uitgaven.				10,000		Gezins- en geboortetoelagen				3,960		Standplaatstoelage				2,250		Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en teraardebesteding				1,000		Stortingen door den Staat te doen ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de gelde- lijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood .				4,100						-----	442,360	OVER TE DRAGEN. fr.					18,236,546		
GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.																																																																																										
Directeur-generaal. . . .	1	75,000	75,000																																																																																										
Onderdirecteur.	1	54,000	54,000																																																																																										
Bureelhoofd	2	30,000 tot 44,000	78,250																																																																																										
Eerste-opsteller	1	29,000	29,000																																																																																										
Tijdelijke eerste-opsteller .	1	31,500	31,500																																																																																										
Klerk-opsteller 1 ^e klas. . .	2	19,000 tot 26,000	42,500																																																																																										
Tijdelijk klerk	3	»	48,800																																																																																										
Tijdelijk dactylograaf . .	2	»	30,000																																																																																										
Deurwachter	2	9,000 tot 20,000	32,000																																																																																										
TOTAAL	15																																																																																												
Verhoogingen van wedden, bevorderingen, ver- goedingen, hulpelden, niet voorziene uitgaven.				10,000																																																																																									
Gezins- en geboortetoelagen				3,960																																																																																									
Standplaatstoelage				2,250																																																																																									
Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en teraardebesteding				1,000																																																																																									
Stortingen door den Staat te doen ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de gelde- lijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood .				4,100																																																																																									
				-----	442,360																																																																																								
OVER TE DRAGEN. fr.					18,236,546																																																																																								
2,958,206	»	OVER TE DRAGEN.																																																																																											

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																																																				
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																																																				
		REPORT. . fr. 18,236,546	21,945,976	18,987,770																																																																				
c.		Cabinet du Premier Ministre : 1 ^o Personnel du Ministère des Finances et d'autres Départe- ments attaché au Cabinet du Premier Ministre : <table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Inspecteur général.</td><td>1</td><td>65,000</td><td>65,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau</td><td>1</td><td>40,750</td><td>40,750</td></tr><tr><td>Premier rédacteur</td><td>1</td><td>29,000</td><td>29,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylogr. rédact.</td><td>3</td><td>19,000 à 26,000</td><td>64,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylographe</td><td>1</td><td>18,000</td><td>18,000</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>7</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Indemnité de résidence.</td><td></td><td></td><td>750</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>4,320</td></tr><tr><td>Indemnités spéciales du personnel du Ministère des Finances et d'autres Départements attaché au Cabinet du Premier Ministre</td><td></td><td></td><td>76,400</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>298,220</td></tr></table> 2 ^o Personnes attachées au Cabinet du Premier Ministre et ne faisant pas partie d'un département ministériel : <table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Chef du Cabinet. — Direc- teur général</td><td>1</td><td>65,000</td><td>65,000</td></tr><tr><td>Secrétaire particulier</td><td>1</td><td>Indemn. forfait.</td><td>40,000</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>2</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Indemnités spéciales.</td><td></td><td></td><td>10,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>115,000</td></tr></table> TOTAL (1 ^o et 2 ^o) fr.	GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.	Inspecteur général.	1	65,000	65,000	Chef de bureau	1	40,750	40,750	Premier rédacteur	1	29,000	29,000	Sténo-dactylogr. rédact.	3	19,000 à 26,000	64,000	Sténo-dactylographe	1	18,000	18,000	TOTAL	7			Indemnité de résidence.			750	Indemnités familiale et de naissance			4,320	Indemnités spéciales du personnel du Ministère des Finances et d'autres Départements attaché au Cabinet du Premier Ministre			76,400			Fr.	298,220	GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.	Chef du Cabinet. — Direc- teur général	1	65,000	65,000	Secrétaire particulier	1	Indemn. forfait.	40,000	TOTAL	2			Indemnités spéciales.			10,000			Fr.	115,000	413,220	
GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.																																																																					
Inspecteur général.	1	65,000	65,000																																																																					
Chef de bureau	1	40,750	40,750																																																																					
Premier rédacteur	1	29,000	29,000																																																																					
Sténo-dactylogr. rédact.	3	19,000 à 26,000	64,000																																																																					
Sténo-dactylographe	1	18,000	18,000																																																																					
TOTAL	7																																																																							
Indemnité de résidence.			750																																																																					
Indemnités familiale et de naissance			4,320																																																																					
Indemnités spéciales du personnel du Ministère des Finances et d'autres Départements attaché au Cabinet du Premier Ministre			76,400																																																																					
		Fr.	298,220																																																																					
GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.																																																																					
Chef du Cabinet. — Direc- teur général	1	65,000	65,000																																																																					
Secrétaire particulier	1	Indemn. forfait.	40,000																																																																					
TOTAL	2																																																																							
Indemnités spéciales.			10,000																																																																					
		Fr.	115,000																																																																					
		A REPORTER. . fr.	18,649,766	21,945,976																																																																				
				18,987,770																																																																				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
2,958,206	»	OVERDRACHT.	OVERDRACHT. . fr. 18,236,546		
		Kabinet van den Eerste Minister :		c.	
		1 ^o Personeel van het Ministerie van Financiën en van andere Departementen verbonden aan het kabinet van den Eerste-Minister :			
		GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarw.-dden.	Uitgaven.
		Inspecteur-generaal . . .	1	65,000	65,000
		Bureelhoofd.	1	40,750	40,750
		Eerste opsteller	1	29,000	29,000
		Steno-dactyl. opstellers . .	3	19,000 tot 26,000	64,000
		Steno-dactylograaf. . . .	1	18,000	18,000
		TOTAAL	7		
		Standplaatstoelage			750
		Gezins- en geboortetoelagen			4,320
		Speciale vergoedingen van het personeel van het Ministerie van Financiën en van andere Departementen verbonden aan het Kabinet van den Eerste-Minister			76,400
				Fr.	298,220
		2 ^o Personen verbonden aan het Kabinet van den Eerste-Minister en die geen deel uitmaken van een ministerieel Departement :			
		GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.
		Kabinetshoofd. — Direc- teur-generaal	1	65,000	65,000
		Privaat-secretaris	1	Forfait. vergoed.	40,000
		TOTAAL	2		
		Speciale vergoedingen			10,000
				Fr.	115,000
		TOTAAL (1 ^o en 2 ^o) fr.			413,220
2,958,206	»	OVER TE DRAGEN.			18,649,766

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																							
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																							
		REPORT . fr. 18,649,766	21,945,976	18,987,770																																							
d.	Cabinet du Ministre des Finances :																																										
	<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements annue's.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Chef du Cabinet. — Direc- teur général</td><td>1</td><td>70,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Chef adjoint du Cabinet. — Inspecteur général . .</td><td>1</td><td>70,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Secrétaire du Cabinet. — Directeur et sous-direct.</td><td>2</td><td>{50,000 à 68,000} {40,000 à 54,000}</td><td>108,000</td></tr><tr><td>Attaché. — Chef de bureau et sous-chef de bureau .</td><td>3</td><td>{25,000 à 34,000} {30,000 à 44,000}</td><td>94,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylographe . .</td><td>2</td><td>12,000 à 22,500</td><td>31,000</td></tr><tr><td>Dactylographe</td><td>1</td><td>14,600</td><td>14,600</td></tr><tr><td>Secrétaire particulier . .</td><td>1</td><td>Indemn. forfait.</td><td>12,000</td></tr><tr><td>Commis aux écritures. . .</td><td>2</td><td>10,000 à 25,000</td><td>34,800</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>13</td><td></td><td></td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annue's.	Dépenses.	Chef du Cabinet. — Direc- teur général	1	70,000	70,000	Chef adjoint du Cabinet. — Inspecteur général . .	1	70,000	70,000	Secrétaire du Cabinet. — Directeur et sous-direct.	2	{50,000 à 68,000} {40,000 à 54,000}	108,000	Attaché. — Chef de bureau et sous-chef de bureau .	3	{25,000 à 34,000} {30,000 à 44,000}	94,000	Sténo-dactylographe . .	2	12,000 à 22,500	31,000	Dactylographe	1	14,600	14,600	Secrétaire particulier . .	1	Indemn. forfait.	12,000	Commis aux écritures. . .	2	10,000 à 25,000	34,800	TOTAL	13				
GRADES.	Nombre d'agents.	Traitements annue's.	Dépenses.																																								
Chef du Cabinet. — Direc- teur général	1	70,000	70,000																																								
Chef adjoint du Cabinet. — Inspecteur général . .	1	70,000	70,000																																								
Secrétaire du Cabinet. — Directeur et sous-direct.	2	{50,000 à 68,000} {40,000 à 54,000}	108,000																																								
Attaché. — Chef de bureau et sous-chef de bureau .	3	{25,000 à 34,000} {30,000 à 44,000}	94,000																																								
Sténo-dactylographe . .	2	12,000 à 22,500	31,000																																								
Dactylographe	1	14,600	14,600																																								
Secrétaire particulier . .	1	Indemn. forfait.	12,000																																								
Commis aux écritures. . .	2	10,000 à 25,000	34,800																																								
TOTAL	13																																										
		Indemnités spéciales	56,700																																								
		Indemnité de résidence	750																																								
		Indemnités familiale et de naissance	17,760																																								
		Indemnités spéciales au personnel des gens de service	9,100																																								
			518,710																																								
e.	Service du Budget; indemnités pour frais de maladie et de funérailles; indemnités aux ayants droit des agents décédés en compensation des frais de dernière maladie et de funé- railles; commissions d'examen, études, missions, bureau des traductions, commissaire du Gouvernement près les bourses de change et de fonds publics; Conseil du contentieux, etc..		250,000																																								
f.	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .		400,000																																								
	TOTAL . . . fr.		19,818,476																																								
g.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 . . .		1,987,500																																								
	TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.		21,805,976																																								
	A REPORTER . fr.		21,945,976	18,987,770																																							

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontl. ding.	Nummer van de artikelen.																																																																																												
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																	
2,958,206	»	OVERDRACHT. Kabinet van den Minister van Financiën : OVERDRACHT. fr. 18,649,766 <table><thead><tr><th>GRADEN.</th><th>Aantal agenten.</th><th>Jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Kabinetshoofd. — Direc- teur-generaal . . .</td><td>1</td><td>70,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Adjunct-kabinetshoofd. — Inspecteur-generaal. .</td><td>1</td><td>70,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Kabinetsecretaris. Direc- teur en onderdirecteur .</td><td>2</td><td>{50,000 tot 68,000/ 40,000 tot 54,000}</td><td>108,000</td></tr><tr><td>Attaché. — Bureelhoofd en onderbureelhoofd .</td><td>3</td><td>{25,000 tot 34,000/ 30,000 tot 44,000}</td><td>94,000</td></tr><tr><td>Stenodactylograaf . . .</td><td>2</td><td>12,000 tot 22,500</td><td>31,000</td></tr><tr><td>Dactylograaf</td><td>1</td><td>14,600</td><td>14,600</td></tr><tr><td>Privaat-secretaris . . .</td><td>1</td><td>Forfait. vergoed.</td><td>12,000</td></tr><tr><td>Kantoorklerk</td><td>2</td><td>10,000 tot 25.000</td><td>34,800</td></tr><tr><td>TOTAAL . .</td><td>13</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">==</td></tr><tr><td colspan="2">Speciale vergoedingen</td><td></td><td>56,700</td></tr><tr><td colspan="2">Standplaatstoelage</td><td></td><td>750</td></tr><tr><td colspan="2">Gezins- en geboortetoelagen</td><td></td><td>17,760</td></tr><tr><td colspan="2">Speciale vergoedingen voor het personeel der dienstlieden.</td><td></td><td>9,100</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>518,710</td></tr><tr><td colspan="2">Dienst van de Begroting; vergoedingen voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; vergoedingen voor de rechthebbenden van overleden agenten, ter dekking van de kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; examencommissies, studiën, opdrachten, vertaalbureau, Regeringscommissaris bij de beurzen voor effecten; Raad van de betwiste zaken, enz.</td><td></td><td>250,000</td></tr><tr><td colspan="2">Eventueele benoemingen, bevorderingen en verhoogen .</td><td></td><td>400,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>19,818,476</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>TOTAAL . . . fr.</td><td>1,987,500</td></tr><tr><td colspan="2">Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>ALGEMEEN TOTAAL . . fr.</td><td>21,805,976</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td>=====</td></tr></tbody></table>			GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.	Kabinetshoofd. — Direc- teur-generaal . . .	1	70,000	70,000	Adjunct-kabinetshoofd. — Inspecteur-generaal. .	1	70,000	70,000	Kabinetsecretaris. Direc- teur en onderdirecteur .	2	{50,000 tot 68,000/ 40,000 tot 54,000}	108,000	Attaché. — Bureelhoofd en onderbureelhoofd .	3	{25,000 tot 34,000/ 30,000 tot 44,000}	94,000	Stenodactylograaf . . .	2	12,000 tot 22,500	31,000	Dactylograaf	1	14,600	14,600	Privaat-secretaris . . .	1	Forfait. vergoed.	12,000	Kantoorklerk	2	10,000 tot 25.000	34,800	TOTAAL . .	13					==		Speciale vergoedingen			56,700	Standplaatstoelage			750	Gezins- en geboortetoelagen			17,760	Speciale vergoedingen voor het personeel der dienstlieden.			9,100				518,710	Dienst van de Begroting; vergoedingen voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; vergoedingen voor de rechthebbenden van overleden agenten, ter dekking van de kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; examencommissies, studiën, opdrachten, vertaalbureau, Regeringscommissaris bij de beurzen voor effecten; Raad van de betwiste zaken, enz.			250,000	Eventueele benoemingen, bevorderingen en verhoogen .			400,000				19,818,476			TOTAAL . . . fr.	1,987,500	Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.						ALGEMEEN TOTAAL . . fr.	21,805,976				=====	d.	
GRADEN.	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Uitgaven.																																																																																															
Kabinetshoofd. — Direc- teur-generaal . . .	1	70,000	70,000																																																																																															
Adjunct-kabinetshoofd. — Inspecteur-generaal. .	1	70,000	70,000																																																																																															
Kabinetsecretaris. Direc- teur en onderdirecteur .	2	{50,000 tot 68,000/ 40,000 tot 54,000}	108,000																																																																																															
Attaché. — Bureelhoofd en onderbureelhoofd .	3	{25,000 tot 34,000/ 30,000 tot 44,000}	94,000																																																																																															
Stenodactylograaf . . .	2	12,000 tot 22,500	31,000																																																																																															
Dactylograaf	1	14,600	14,600																																																																																															
Privaat-secretaris . . .	1	Forfait. vergoed.	12,000																																																																																															
Kantoorklerk	2	10,000 tot 25.000	34,800																																																																																															
TOTAAL . .	13																																																																																																	
		==																																																																																																
Speciale vergoedingen			56,700																																																																																															
Standplaatstoelage			750																																																																																															
Gezins- en geboortetoelagen			17,760																																																																																															
Speciale vergoedingen voor het personeel der dienstlieden.			9,100																																																																																															
			518,710																																																																																															
Dienst van de Begroting; vergoedingen voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; vergoedingen voor de rechthebbenden van overleden agenten, ter dekking van de kosten van laatste verpleging en teraardebestelling; examencommissies, studiën, opdrachten, vertaalbureau, Regeringscommissaris bij de beurzen voor effecten; Raad van de betwiste zaken, enz.			250,000																																																																																															
Eventueele benoemingen, bevorderingen en verhoogen .			400,000																																																																																															
			19,818,476																																																																																															
		TOTAAL . . . fr.	1,987,500																																																																																															
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.																																																																																																		
		ALGEMEEN TOTAAL . . fr.	21,805,976																																																																																															
			=====																																																																																															
		OVER TE DRAGEN.			e.																																																																																													
2,958,206	»				f.																																																																																													
					g.																																																																																													

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	21,945,976	18,987,770
3	»	Indemnités pour travaux extraordinaires.	950,000	550,000
4	a.	Honoraires et émoluments des avocats et avoués . . fr. 775,000		
	b.	Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dé- dommagements, etc. 75,000	850,000	850,000
5	a.	Frais de tournées. fr. 40,000		
	b.	Frais de route et de séjour du Ministre, des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale. 35,000	75,000	75,000
6	»	Coût des billets forfaitaires utilisés par le personnel de l'Administration centrale et des services y rattachés	30,000	30,000
7	a.	Papier à timbrer fr. 1,250,000		
	b.	Autres papiers de toute espèce. 1,950,000		
	c.	Fournitures de bureau, impressions et registres commandés à l'intervention du Secrétariat général; frais de transport de matériel; ports de lettres; télégrammes (<i>y compris les télégrammes de la Dette publique</i>); communications télé- phoniques et autres menus frais (<i>y compris les dépenses du Cabinet du Premier Ministre, des bureaux des Tribunaux arbitraux mixtes et de l'Office belge de vérification et de com- pensation</i>) 1,700,000	4,900,000	4,700,000
		(Les menues dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent. Il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)		
8	»	Redevance à payer à l'Administration des postes pour le transport des correspondances de service	1,840,988	1,840,988
9	a.	Bibliothèque fr. 125,000		
	b.	1 ^o Eclairage et chauffage des hôtels et des bu- reaux fr. 450,000		
		2 ^o Entretien des locaux du Ministère, achat et entretien des meubles, consommation d'eau, loyers, etc. (<i>y compris les dépenses du Cabinet du Premier Ministre</i>) 270,000		
		3 ^o Eclairage et chauffage des bureaux des Tribu- naux arbitraux mixtes et de l'Office belge de vérification et de compensation (<i>charge tempor.</i>). 10,000		
		730,000	855,000	730,000
		(Les menues dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent. Il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)		
		A REPORTER . fr.	31,446,964	27,763,758

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,958,206	»	OVERDRACHT.		
400,000	»	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden	»	3
		Honoraria en emolumenten der advocaten en der avoué's fr. 775,000	a.	4
		Proceskosten, uitgaven, boeten van cassatie, vergoedingen enz. 75,000	b.	
»	»	Omreiskosten fr. 850,000 40,000	a.	5
		Reis- en verblijfkosten van den Minister, van de ambte- naren, beampten en dienstlieden van het Hoofdbeheer . 35,000	b.	
»	»	Kosten der forfaitaire reiskaarten gebruikt door het personeel van het Hoofdbeheer en van de eraan verbondene diensten. 75,000	»	6
»	»	Zegelpapier fr. 1,250,000	a.	7
		Allerhande soort papier 1,950,000	b.	
		Bureelbehoeften, drukwerken en registers, door de tusschen- komst van de Algemeene Secretarie besteld; vervoer- kosten voor materieel, briefport, telegrammen (<i>met inbe- grip van de telegrammen van de Openbare Schuld</i>), telefoon- gesprekken en andere kleine kosten (<i>met inbegrip van de uitgaven van het Kabinet van den Eerste Minister, der bureelen van de gemengde Scheidsgerechten en van den Belgischen Afrekeningsdienst</i>) 1,700,000	c.	
200,000	»	4,900,000 (De kleine uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet mogen overtreffen; verant- woording van het gebruik der fondsen is verschuldigd binnen den tijd van vier maanden.)		
»	»	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.	»	8
		Bibliotheek fr. 125,000	a.	9
		1 ^o Verlichting en verwarming der hotels en der bureelen fr. 450,000	b.	
		2 ^o Onderhoud der lokalen van het Ministerie, aan- koop en onderhoud der meubelen, verbruik van water, huurprijzen, enz. (<i>met inbegrip van de uitgaven van het Kabinet van den Eerste Minister</i>) 270,000		
		3 ^o Verlichting en verwarming van de bureelen van de gemengde Scheidsgerechten en van den Belgischen Afrekeningsdienst (<i>tijdelijke last</i>) . 10,000		
125,000	»	730,000 855,000 (De kleine uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet mogen overtreffen; verantwoording van het gebruik der fondsen is verschuldigd binnen den tijd van vier maanden.)		
3,683,206	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	31,446,964	27,763,758
0	»	Conseil d'appel en matière de punitions disciplinaires (Les magistrats qui font partie du Conseil toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres. Cette disposition s'applique également aux autres conseils ou commissions qui ressortissent au Département.)	15,000	15,000
11	»	Bulletin des oppositions et listes des titres publiées en exécution de l'article 43 de la loi du 24 juillet 1921, modifiée par celle du 10 avril 1923.	225,000	250,000
		<i>Service de la Monnaie.</i>		
12	a.	Fournitures pour les laboratoires : matériel, agents chimiques, balances, etc.; service de la garantie fr. 5,500		
	b.	Dépenses variables : frais d'entretien et de nettoyage des locaux, acquisition de types monétaires étrangers, achats divers, service de la bibliothèque, frais d'impression, etc. 22,500		
	c.	Eau, gaz, électricité et chauffage 46,000		
	d.	Remboursement de pièces de monnaies légales cisaillées par erreur par les comptables publics 200		
	e.	Indemnité à l'ingénieur chargé de la surveillance du matériel monétaire 300		
	f.	Commission permanente chargée de l'étude des questions monétaires, fournitures de bureau, d'impression, travaux extraordinaires, etc. 1,500	76,000	75,000
		<i>Documents statistiques.</i>		
13	»	Frais de publication	300,000	300,000
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . fr.	32,062,964	28,403,758
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
3,683,206	»	OVERDRACHT.		
»	»	Raad van beroep in zake tuchtstraffen	»	10
		(De magistraten, die deel uitmaken van den Raad, zullen de zitpenningen trekken op denzelfden grond als de andere leden. Deze schikking geldt ook voor al de andere raden en commissiën ahangende van het Departement.)		
»	25,000	Bulletijn der met verzet aangeteekende waarden en lijsten der titels gepubliceerd ter uitvoering van artikel 43 der wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij die van 10 April 1923.	»	11
		<i>Muntdienst.</i>		
		Laboratoriabehoefte : materieel, chemische stoffen, weegschalen, enz.; garandeeringsdienst fr. 5,500	a.	12
		Veranderlijke uitgaven : kosten voor onderhoud en schoonmaak der lokalen, aankopen van buitenlandsche munttypes, allerlei aankopen, dienst der bibliotheek, drukkosten, enz. 22,500	b.	
		Water, gas, electriciteit en verwarming 46,000	c.	
		Terugbetaling der wettige muntstukken door de openbare rekenplichtigen bij vergissing gesneden. 200	d.	
		Vergoeding aan den ingenieur die met het toezicht over het muntmaterieel belast is 300	e.	
1,000	»	Vaste commissie belast met het bestudeeren der muntquaesties, kantoorbehoefte, drukkaken, buitengewone werken, enz. 1,500	f.	
		76,000		
		<i>Statistische bescheiden.</i>		
»	»	Kosten van uitgave	»	13
3,684,206	25,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
3,659,206		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																
		CHAPITRE II.																																		
		ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES PROVINCES.																																		
14		Traitements et indemnités des agents du Trésor et des agents auxiliaires. — Traitements d'attente des agents en disponibilité	1,565,040	1,200,000																																
		<table><tr><td></td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements par an.</td><td>Montant de la dépense.</td></tr><tr><td>a. Agents du Trésor.</td><td>31</td><td>27,000 à 57,000</td><td>1,322,000</td></tr><tr><td>b. Agents auxiliaires</td><td>13</td><td>1,800 à 2,400</td><td>30,000</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>44</td><td></td><td></td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	a. Agents du Trésor.	31	27,000 à 57,000	1,322,000	b. Agents auxiliaires	13	1,800 à 2,400	30,000	TOTAL	44																				
	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.																																	
a. Agents du Trésor.	31	27,000 à 57,000	1,322,000																																	
b. Agents auxiliaires	13	1,800 à 2,400	30,000																																	
TOTAL	44																																			
		c. Indemnités familiale et de naissance		23,000																																
		d. Nominations, promotions, augmentations éventuelles, frais de maladie et de funérailles, etc.		50,000																																
		TOTAL . . . fr.	1,425,000																																	
		e. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. .	140,040																																	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	1,565,040																																	
15		Traitements et indemnités des commis des agences du Trésor. — Traite- ments de disponibilité	936,000	828,000																																
		<table><tr><td></td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements par an.</td><td>Montant de la dépense.</td></tr><tr><td>a. Commis aux écritures</td><td>58</td><td>10,000 à 25,000</td><td>790,000</td></tr><tr><td>b. Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td>4,200</td></tr><tr><td>c. Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>9,800</td></tr><tr><td>d. Augmentations éventuelles, traitements de disponibilité, frais de maladie, etc.</td><td></td><td></td><td>46,000</td></tr><tr><td>TOTAL . . . fr.</td><td></td><td></td><td>850,000</td></tr><tr><td>e. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. .</td><td></td><td></td><td>86,000</td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.</td><td></td><td></td><td>936,000</td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	a. Commis aux écritures	58	10,000 à 25,000	790,000	b. Indemnité de résidence			4,200	c. Indemnités familiale et de naissance			9,800	d. Augmentations éventuelles, traitements de disponibilité, frais de maladie, etc.			46,000	TOTAL . . . fr.			850,000	e. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. .			86,000	TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			936,000		
	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.																																	
a. Commis aux écritures	58	10,000 à 25,000	790,000																																	
b. Indemnité de résidence			4,200																																	
c. Indemnités familiale et de naissance			9,800																																	
d. Augmentations éventuelles, traitements de disponibilité, frais de maladie, etc.			46,000																																	
TOTAL . . . fr.			850,000																																	
e. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929. .			86,000																																	
TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			936,000																																	
		A REPORTER . fr.	2,501,040	2,028,000																																

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
365,040	»	HOOFDSTUK II.						
		BEHEER DER THESAURIE EN OPENBARE SCHULD IN DE PROVINCIËN.						
		Jaarwedden en vergoedingen van de agenten der Schatkist en van de hulp- agenten. — Wachtgelden der agenten in beschikbaarheid :				14		
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.			
		Agenten der Schatkist	31	27,000 tot 57,000	1,322,000	a.		
		Hulpagenten	13	1,800 tot 2,400	30,000	b.		
		TOTAAL	44					
		Gezins- en geboortetoelagen			23,000	c.		
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen, verhoogingen, ziekte- en begrafeniskosten, enz			50,000	d.		
		TOTAAL . . . fr.			1,425,000			
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.			140,040	e.		
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			1,565,040			
		108,000	»	Jaarwedden en vergoedingen der klerken van de agentschappen der Schatkist. — Jaarwedden van beschikbaarheid :				15
					Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
Kantoorklerken	58			10,000 tot 25,000	790,000	a.		
Standplaatstoelage					4,200	b.		
Gezins- en geboortetoelagen					9,800	c.		
Gebeurlijke verhoogingen, disponibeleitswedden, kosten wegens ziekte, enz.					46,000	d.		
TOTAAL . . . fr.					850,000			
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929.					86,000	e.		
ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.					936,000			
OVER TE DRAGEN.								
473,040	»							

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																				
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																				
		REPORT. . fr.	2,501 040	2,028,000																																				
16	a.	Frais de bureau, de loyer, etc., des agents du Trésor . fr. 120,000																																						
	b.	Indemnités de déplacement du personnel de la Trésorerie en province. 5,000																																						
	c.	Frais des paiements effectués à l'intervention du service des chèques et virements postaux 325,000																																						
	d.	Frais de réparation des immeubles mis à la disposition de certains agents du Trésor. 25,000																																						
	e.	Divers et imprévus 10,000																																						
		TOTAL . . . fr. 485,000	485,000	625,000																																				
		TOTAL DU CHAPITRE II. . . fr.	2,986,040	2,653,000																																				
			=====	=====																																				
			AUGMENTATION . . .																																					
		CHAPITRE III.																																						
		ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES ET DU CADASTRE DANS LES PROVINCES.																																						
17		Surveillance générale. — Traitements	2,320,380	2,030,500																																				
		<table><tr><th></th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements par an.</th><th>Montant de la dépense.</th></tr><tr><td>a.</td><td>12</td><td>58,000 à 68,000</td><td>786,000</td></tr><tr><td>b.</td><td>1</td><td>58,000 à 68,000</td><td>63,000</td></tr><tr><td>c.</td><td>8</td><td>45,000 à 55,000</td><td>380,000</td></tr><tr><td>d.</td><td>8</td><td>27,500 à 49,000</td><td>296,500</td></tr><tr><td>e.</td><td>9</td><td>27,500 à 49,000</td><td>349,500</td></tr><tr><td>f.</td><td>5</td><td>17,000 à 37,000</td><td>117,500</td></tr><tr><td>g.</td><td>1</td><td>17,000 à 37,000</td><td>32,500</td></tr><tr><td></td><td>44</td><td></td><td></td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	a.	12	58,000 à 68,000	786,000	b.	1	58,000 à 68,000	63,000	c.	8	45,000 à 55,000	380,000	d.	8	27,500 à 49,000	296,500	e.	9	27,500 à 49,000	349,500	f.	5	17,000 à 37,000	117,500	g.	1	17,000 à 37,000	32,500		44				
	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.																																					
a.	12	58,000 à 68,000	786,000																																					
b.	1	58,000 à 68,000	63,000																																					
c.	8	45,000 à 55,000	380,000																																					
d.	8	27,500 à 49,000	296,500																																					
e.	9	27,500 à 49,000	349,500																																					
f.	5	17,000 à 37,000	117,500																																					
g.	1	17,000 à 37,000	32,500																																					
	44																																							
		h. Indemnités familiale et de naissance 19,350																																						
	i.	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . 75,000																																						
		TOTAL . . . fr. 2,119,350																																						
	j.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 201,030																																						
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr. 2,320,380																																						
			=====	=====																																				
		A REPORTER . fr.	2,320,380	2,030,500																																				

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.																																																												
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.																																																												
		REPORT. . fr.	2,320,380	2,030,500																																																												
18		Conservation du cadastre. Traitements	20,919,065	18,205,500																																																												
		<table><tr><td></td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements par an.</td><td>Montant de la dépense.</td></tr><tr><td>a. Inspecteurs</td><td>11</td><td>45,000 à 55,000</td><td>545,000</td></tr><tr><td>b. Contrôleurs</td><td>53</td><td>27,500 à 49,000</td><td>2,008,000</td></tr><tr><td>c. Vérificateurs</td><td>404</td><td>18,000 à 42,000</td><td>10,588,700</td></tr><tr><td>d. Commis techniques</td><td>162</td><td>12,000 à 19,000</td><td>2,147,000</td></tr><tr><td>e. Commis aux écritures</td><td>183</td><td>9,000 à 25,000</td><td>2,587,900</td></tr><tr><td>f. Garçon de bureau</td><td>1</td><td>9,000 à 15,500</td><td>15,500</td></tr><tr><td>TOTAL</td><td>814</td><td></td><td></td></tr><tr><td>g. Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td>9,000</td></tr><tr><td>h. Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>374,100</td></tr><tr><td>i. Indemnité aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective</td><td></td><td></td><td>12,000</td></tr><tr><td>j. Nominations, promotions et augmentations éventuelles.</td><td></td><td></td><td>700,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>TOTAL . . . fr.</td><td>18,987,200</td></tr><tr><td>k. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929</td><td></td><td></td><td>1,931,865</td></tr><tr><td></td><td></td><td>TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.</td><td>20,919,065</td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	a. Inspecteurs	11	45,000 à 55,000	545,000	b. Contrôleurs	53	27,500 à 49,000	2,008,000	c. Vérificateurs	404	18,000 à 42,000	10,588,700	d. Commis techniques	162	12,000 à 19,000	2,147,000	e. Commis aux écritures	183	9,000 à 25,000	2,587,900	f. Garçon de bureau	1	9,000 à 15,500	15,500	TOTAL	814			g. Indemnité de résidence			9,000	h. Indemnités familiale et de naissance			374,100	i. Indemnité aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective			12,000	j. Nominations, promotions et augmentations éventuelles.			700,000			TOTAL . . . fr.	18,987,200	k. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			1,931,865			TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	20,919,065		
	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.																																																													
a. Inspecteurs	11	45,000 à 55,000	545,000																																																													
b. Contrôleurs	53	27,500 à 49,000	2,008,000																																																													
c. Vérificateurs	404	18,000 à 42,000	10,588,700																																																													
d. Commis techniques	162	12,000 à 19,000	2,147,000																																																													
e. Commis aux écritures	183	9,000 à 25,000	2,587,900																																																													
f. Garçon de bureau	1	9,000 à 15,500	15,500																																																													
TOTAL	814																																																															
g. Indemnité de résidence			9,000																																																													
h. Indemnités familiale et de naissance			374,100																																																													
i. Indemnité aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective			12,000																																																													
j. Nominations, promotions et augmentations éventuelles.			700,000																																																													
		TOTAL . . . fr.	18,987,200																																																													
k. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			1,931,865																																																													
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	20,919,065																																																													
19		Contributions directes. Traitements	71,156,605	61,197,850																																																												
		<table><tr><td></td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements par an.</td><td>Montant de la dépense.</td></tr><tr><td>a. Inspecteurs</td><td>62</td><td>45,000 à 55,000</td><td>3,240,000</td></tr><tr><td>b. Chefs de bureau de direction</td><td>20</td><td>30,000 à 49,000</td><td>746,500</td></tr><tr><td>c. Contrôleurs</td><td>217</td><td>27,500 à 49,000</td><td>7,336,500</td></tr><tr><td>d. Receveurs.</td><td>525</td><td>16,000 à 54,000</td><td>15,739,000</td></tr><tr><td>A REPORTER . fr.</td><td>824</td><td></td><td>27,062,000</td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	a. Inspecteurs	62	45,000 à 55,000	3,240,000	b. Chefs de bureau de direction	20	30,000 à 49,000	746,500	c. Contrôleurs	217	27,500 à 49,000	7,336,500	d. Receveurs.	525	16,000 à 54,000	15,739,000	A REPORTER . fr.	824		27,062,000																																						
	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.																																																													
a. Inspecteurs	62	45,000 à 55,000	3,240,000																																																													
b. Chefs de bureau de direction	20	30,000 à 49,000	746,500																																																													
c. Contrôleurs	217	27,500 à 49,000	7,336,500																																																													
d. Receveurs.	525	16,000 à 54,000	15,739,000																																																													
A REPORTER . fr.	824		27,062,000																																																													
		A REPORTER . fr.	94,396,050	81,433,850																																																												

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
289,880	»	OVERDRACHT.				
2,713,565	»	Bewaring van het Kadaster. — Jaarwedden				
			Aantal ag- nten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
		Inspecteurs	11	45,000 tot 55,000	545,000	a.
		Controleurs	53	27,500 tot 49,000	2,008,000	b.
		Verificateurs	404	18,000 tot 42,000	10,588,700	c.
		Technische commiezen	162	12,000 tot 19,000	2,147,000	d.
		Kantoorclerken	183	9,000 tot 25,000	2,587,900	e.
		Kantoorjongen	1	9,000 tot 15,500	15,500	f.
			814			
		Standplaatstoelage			9,000	g.
		Gezins- en geboortetoelagen			374,100	h.
		Vergoedingen aan de kantoorclerken verleend, die met eene werkelijke bestuursopdracht belast zijn			12,000	i.
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en weddeverhoogingen			700,000	j.
		TOTAAL . . . fr.			18,987,200	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 . .			1,931,865	k.
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			20,919,065	
9,958,755	»	Rechtstreeksche belastingen. — Jaarwedden.				
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
		Inspecteurs	62	45,000 tot 55,000	3,240,000	a.
		Bureelhoofden der directie . . .	20	30,000 tot 49,000	746,500	b.
		Controleurs	217	27,500 tot 49,000	7,336,500	c.
		Ontvangers	525	16,000 tot 54,000	15,739,000	d.
		OVER TE DRAGEN.	824		27,062,000	
12,962,200	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			94,396,050	81,433,850
		REPORT.	Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.	
			82	 fr.	27,062,000	
e.	Vérificateurs		253	17,000 à 37,000	4,654,500	
f.	Commis techniques		486	12,000 à 19,000	6,516,900	
g.	Commis aux écritures		1,480	9,000 à 25,000	21,014,900	
h.	Sous-contrôleurs		10	19,000 à 26,000	225,000	
i.	Chefs de section		51	14,000 à 22,000	918,300	
j.	Commis		44	10,000 à 18,000	637,600	
k.	Garçons de bureau		24	9,000 à 15,500	327,800	
	TOTAL		3,172			
l.	Indemnité de résidence				57,750	
m.	Indemnités familiale et de naissance				1,352,280	
n.	Indemnité aux commis aux écritures chargés d'une mission de direction effective				69,600	
o.	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				1,750,000	
	TOTAL. . fr.				64,586,630	
p.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929				6,569,975	
	TOTAL GÉNÉRAL, . fr.				71,156,605	
20	» Suppléments de traitement extraordinaires : Suppléments de traitement du chef d'intérims, de détachements, de services spéciaux, à titre de récompense exceptionnelle ou d'indemnité pour frais de maladie, de frais extraordinaires de déménagement, de frais de dernière maladie et de funérailles et pour suppléer éventuelle- ment à l'insuffisance des indemnités prévues				990,000	1,000,000
21	» Traitements de disponibilité: a. Traitements de disponibilité. fr.				550,000	
	b. Mises en disponibilité prévues				50,000	
	c. Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929				48,312	
	TOTAL. . fr.				648,312	650,500
22	» Frais de gestion et de déplacements en service				5,390,000	5,230,000
23	» Indemnités pour travaux extraordinaires				500,000	500,000
	A REPORTER . fr.				101,924,362	88,814,350

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontl.-ding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
12,962,200	»	OVERDRACHT.				
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
		OVERDRACHT . fr.	824	 fr.	27,062,000	
		Verificateurs	253	17,000 tot 37,000	4,654,500	e.
		Technische commiezen	486	12,000 tot 19,000	6,516,900	f.
		Kantoorklerken	1,480	9,000 tot 25,000	21,014,900	g.
		Ondercontroleurs	10	19,000 tot 26,000	225,000	h.
		Sectiehoofden	51	14,000 tot 22,000	918,300	i.
		Klerken	44	10,000 tot 18,000	637,600	j.
		Kantoorjongens	24	9,000 tot 15,500	327,800	k.
		TOTAAL	3,172			
		Standplaatstoelagen			57,750	l.
		Gezins- en geboortetoelagen			1,352,280	m.
		Vergoeding aan de kantoorklerken verleend die met opdracht van eigenlijk gezegd beheer belast zijn			69,600	n.
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhoogeningen.			1,750,000	o.
		TOTAAL . . . fr.			64,586,630	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 .			6,569,975	p.
		ALGEMEEN TOTAAL. . fr.			71,156,605	
		Buitengewone weddebijslagen :				20
	10,000	Bijwedden uit hoofde van interims, detacheringen, bijzondere diensten, als buitengewone belooning of vergoeding wegens ziektekosten, wegens buitengewone verhuiskosten, wegens kosten van laatste verpleging en teraardebestelling en tot gebeurlijke aanvulling van de ontoereikende voorzien vergoedingen.				
		Jaarwedden van beschikbaarheid :				21
		Disponibiliteitswedden fr.			550,000	a.
		Voorziene beschikbaarstellingen			50,000	b.
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 31 Juli 1929 .			48,312	c.
	2,188	TOTAAL. . fr.			648,312	
160,000	»	Kosten van beheer en van verplaatsing voor den dienst				» 22
»	»	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden				» 23
13,122,200	12,188	OVER TE DRAGEN .				

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	101,924,362	88,814,350
24		Indemnités autres que pour travaux extraordinaires, primes et dépenses diverses :		
	a.	Indemnités des contrôleurs chargés des surveillances en matière de taxes assimilées aux contributions directes et des agents faisant partie des sections spéciales de recherches fr. 140,000		
	b.	Indemnités aux receveurs qui utilisent les services de collaborateurs particuliers. 400,000		
	c.	Indemnités pour changements de résidence 9,000		
	d.	Indemnités de toute nature accordées pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux, pour la délivrance des extraits cadastraux et pour les travaux divers se rapportant au recensement des baux et à l'évaluation des propriétés foncières (<i>y compris une somme de 300,000 francs en charge temporaire</i>) 1,300,000		
	e.	Indemnités des aspirants commis aux écritures intérimaires et des agents temporaires 400,000		
	f.	Indemnités de toute nature accordées aux agents qui se sont distingués dans la recherche de la fraude et autres indemnités ou dépenses inhérentes à l'établissement et au recouvrement des impôts directs 1,000,000		
	g.	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles aux agents temporaires et collaborateurs particuliers . . . 10,000		
			3,259,000	3,524,000
25	»	Intérêts moratoires sur impôts directs indûment perçus	1,000,000	1,000,000
26		Matériel :		
	a.	Frais d'impression, de reliure et de cartonnage, fournitures et ustensiles de bureau, y compris les travaux et objets commandés sur place par les services consommateurs . fr. 600,000		
	b.	Contributions ou taxes, loyer, ameublement, entretien, chauffage et éclairage de locaux 1,875,000		
	c.	Construction, acquisition et appropriation des locaux. . . 225,000		
	d.	Frais d'acquisition des plaques et du matériel imprimé nécessaires à l'application du règlement sur la police du roulage 300,000		
			3,000,000	1,865,000
		TOTAL DU CHAPITRE III. . fr.	109,183,362	95,203,350
			AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
13,122,200	12,188	OVERDRACHT.		
		Vergoedingen, buitengewone werken niet betreffende, premiën en uitgaven van verschillenden aard :		24
		Vergoedingen der controleurs belast met het toezicht in zake met de rechtstreeksche belastingen gelijkgestelde taxes en der beambten deel uitmakende van de bijzondere opzoekingsafdeelingen . fr. 140,000	a.	
		Vergoedingen aan de ontvangers die bijzondere medewerkers gebruiken 400,000	b.	
		Vergoedingen voor standplaatsveranderingen 9,000	c.	
		Vergoedingen van allen aard verleend voor overschrijven der kadastrale mutaties, voor de hernieuwing der kadastrale bescheiden, voor de aflevering der kadastrale uittreksels en voor de verschillende verrichtingen betreffende het opnemen der huurceelen en het begrooten der grondeigendommen (met inbegrip van eene som van 300,000 frank als tijdelijke last) 1,300,000	d.	
		Vergoedingen der aspirant-tusschentijdige kantoorklerken en der tijdelijke agenten 400,000	e.	
		Vergoedingen van allen aard verleend aan agenten die zich hebben onderscheiden bij de opsporing van sluikerij en andere vergoedingen of uitgaven verband houdende met de vestiging en de inning der rechtstreeksche belastingen 1,000,000	f.	
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begravenis aan tijdelijke agenten en particuliere medewerkers. 10,000	g.	
		3,259,000		
»	265,000	Moratoire interesten op ten onrechte geheven rechtstreeksche belastingen .	»	25
»	»	Materieel :		26
		Kosten voor drukken, inbinden en cartonneeren, kantoorbehoefden, met inbegrip der werken en voorwerpen door de betrokken diensten ter plaatse besteld fr. 600,000	a.	
		Belastingen of taxes, huur, meubilerij, onderhoud, verwarming en verlichting der lokalen 1,875,000	b.	
		Aanbouw, verkrijging en geschiktmaking der lokalen. 225,000	c.	
		Kosten voor den aankoop van de noodige platen en gedrukt materieel, voor de toepassing van het reglement der politie over het vervoer per as. 300,000	d.	
1,135,000	»	3,000,000		
14,257,200	277,188	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
13,980,012		VERMEERDERING.		

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,124,900	»	HOOFDSTUK IV. BEHEER DER DOUANEN EN ACCIJNZEN IN DE PROVINCIËN.			
		Algemeen toezicht. Jaarwedden			
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.
		Directeurs	6	58,000 tot 68,000	358,000
		Speciale directeurs	2	58,000 tot 68,000	126,000
		Speciale inspecteurs	3	45,000 tot 55,000	145,000
		Speciale controleur	1	27,500 tot 49,000	37,500
		Bureelhoofden ter Directie	10	30,000 tot 49,000	387,000
		Verificateurs ter Directie	37	19,500 tot 42,000	905,900
		TOTAAL	59		
19,327,390	»	Gezins- en geboortetoelagen			5,000
		Vergoedingen voor het dragen der ambtskleedij			3,000
		Gebeurlijke benoemingen, bevorderingen en verhoogingen			25,000
		TOTAAL . . fr.			1,992,400
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929			197,500
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			2,189,900
20,452,290	»	Accijnzen, douanen en onderzoek ter zee. Jaarwedden			
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.
		Gewestelijke inspecteurs	11	45,000 tot 55,000	550,000
		Inspecteurs der douanen	3	40,000 tot 54,000	148,000
		Controleurs	103	27,500 tot 49,000	4,052,500
		Ontvangers	179	16,000 tot 54,000	5,859,500
		Verificateurs	240	18,000 tot 42,000	5,359,700
		OVER TE DRAGEN	536	 fr.	15,969,700
		OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.			152,997,640	132,545,350
		Nombre d'agents.	Traitements par an. .	Montant de la dépense.		
	REPORT . . .	536	 fr.	15,969,700		
f.	Commis techniques	50	12,000 à 19,000	630,000		
g.	Commis aux écritures.	789	10,000 à 25,000	12,374,500		
h.	Sous-contrôleurs	20	19,000 à 26,000	440,000		
i.	Chefs de section	379	14,000 à 22,000	7,015,750		
j.	Commis des accises	787	10,000 à 18,000	11,256,400		
k.	Lieutenants	38	19,000 à 26,000	894,500		
l.	Sous-lieutenants	73	16,000 à 22,000	1,344,500		
m.	Brigadiers	479	14,000 à 20,000	8,413,800		
n.	Sous-brigadiers	979	12,500 à 17,500	15,189,700		
o.	Préposés	3,763	10,000 à 15,700	47,164,930		
p.	Préposés temporaires.	500	10,000	5,000,000		
q.	Matelots	50	10,000 à 15,500	692,900		
r.	Service des embarcations à va- peur de la douane :					
	Patrons	5	16,000 à 22,500	103,000		
	Sous-patrons	7	13,000 à 19,000	109,800		
	Machinistes	5	16,000 à 22,500	100,000		
	Machinistes-chauffeurs . . .	12	13,000 à 19,000	197,800		
s.	Service central des tabacs :					
	Conservateur-adjoint . . .	1	18,000 à 42,000	30,600		
	Comptables-magasiniers . .	3	10,000 à 25,000	54,400		
	Liquidateurs	7	10,000 à 25,000	115,800		
	Agents compteurs	11	10,000 à 15,000	147,000		
	Surveillants d'atelier . . .	2	10,000 à 15,000	26,800		
	TOTAL . . .	8,496	A reporter. fr.	127,271,880		
		==				
			A REPORTER . fr.		152,997,640	132,545,350

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
20,452,290	»	OVERDRACHT.				
			Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
		OVERDRACHT.	536	 fr.	15,969,700	
		Technische commiezen	50	12,000 tot 19,000	630,000	f.
		Kantoorklerken	789	10,000 tot 25,000	12,374,500	g.
		Ondercontroleurs.	20	19,000 tot 26,000	440,000	h.
		Sectiehoofden.	379	14,000 tot 22,000	7,015,750	i.
		Kommiezen der accijnzen	787	10,000 tot 18,000	11,256,400	j.
		Luitenants	38	19,000 tot 26,000	894,500	k.
		Onderluitenants	73	16,000 tot 22,000	1,344,500	l.
		Brigadiers	479	14,000 tot 20,000	8,413,800	m.
		Onderbrigadiers	979	12,500 tot 17,500	15,189,700	n.
		Aangestelden	3,763	10,000 tot 15,700	47,164,930	o.
		Tijdelijke aangestelden	500	10,000	5,000,000	p.
		Matrozen	50	10,000 tot 15,500	692,900	q.
		Dienst der stoomvaartuigen van de douane :				r.
		Schippers	5	16,000 tot 22,500	103,000	
		Onderschippers	7	13,000 tot 19,000	109,800	
		Machinisten	5	16,000 tot 22,500	100,000	
		Machinisten-stokers	12	13,000 tot 19,000	197,800	
		Centrale tabakdienst :				s.
		Adjunct-bewaarder	1	18,000 tot 42,000	30,600	
		Rekenplichtigen-magazijniers	3	10,000 tot 25,000	54,400	
		Liquidatoren	7	10,000 tot 25,000	115,800	
		Agenten-tellers	11	10,000 tot 15,000	147,000	
		Werkhuisopzichters	2	10,000 tot 15,000	26,800	
		TOTAAL	8,496	Over te dragen fr.	127,271,880	
20,452,290	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT . . fr.	152,997,640	132,545,350
		REPORT. . fr.		
		Montant de la dépense.		
		REPORT. . fr.		
t.		Indemnité de résidence	400,000	
u.		Indemnités familiale et de naissance	5,000,000	
v.		Service de la masse d'habillement	76,300	
w.		Indemnités pour port de l'uniforme	3,050,000	
x.		Nominations, promotions et augmentations éventuelles	500,000	
y.		Indemnités allouées aux commis dirigeants	68,800	
z.		Indemnité allouée au receveur-conservateur des bandelettes fiscales	3,000	
		TOTAL. . fr.	136,369,980	
u.		Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	14,437,760	
		TOTAL GÉNÉRAL . . fr.	150,807,740	
29		Laboratoires :		
a.		Abonnement du chimiste fr.	43,000	
b.		Traitement du chimiste-aviseur	27,500	
c.		Indemnité de l'assistant	6,600	
d.		Indemnités et salaires des aides et gens de service	5,000	
e.		Frais de chauffage et d'éclairage	8,000	
f.		Acquisition de produits chimiques, d'appareils, de verreries, etc.	2,500	
g.		Menus objets	1,500	
h.		Frais de déplacement du chimiste	1,500	
i.		Indemnité familiale	360	
j.		Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	8,000	
		TOTAL. . fr.	103,960	114,960
30		Suppléments de traitement extraordinaires :		
		Suppléments de traitement du chef d'intérims, de détachements, de ser- vices spéciaux, à titre de récompense exceptionnelle ou d'indemnité pour frais de maladie, de frais extraordinaires de déménagement, de frais de dernière maladie et de funérailles et pour suppléer éventuelle- ment à l'insuffisance des indemnités prévues	3,000,000	2,500,000
		A REPORTER . . fr.	156,101,600	135,160,310

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
20,452,290	»	OVERDRACHT.		
			Bedrag der uitgave	
		OVERDRACHT. . fr.	127,271,880	
		Standplaatstoelage	400,000	t.
		Gezins- en geboortetoelagen	5,000,000	u.
		Dienst van het kleedingfonds	76,300	v.
		Vergoeding voor het dragen van de dienstkledij	3,050,000	w.
		Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhoogingen	500,000	x.
		Vergoedingen verleend aan de commiezen-dienstgeleiders	68,800	y.
		Vergoeding verleend aan den ontvanger-bewaarder van de fiscusbandjes	3,000	z.
		TOTAAL. . fr.	136,369,980	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929	14,437,760	a.
		ALGEMEEN TOTAAL. . fr.	150,807,740	
		Laboratoriums :		29
		Abonnement van den chemicus fr.	43,000	a.
		Jaarwedde van den chemicus-adviseur	27,500	b.
		Vergoeding van den assistent	6,600	c.
		Vergoedingen en dagloonen der helpers en dienstlieden	5,000	d.
		Verwarmings- en verlichtingskosten	8,000	e.
		Aankoop van chemicaliën, apparaten, glaswerk, enz.	2,500	f.
		Kleingoed.	1,500	g.
		Verplaatsingskosten van den chemicus	1,500	h.
		Gezinstoelage	360	i.
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929	8,000	j.
	11,000	TOTAAL. . fr.	103,960	
		Buitengewone weddebijslagen :		» 30
		Bijwedden uit hoofde van interims, detacheringen, bijzondere diensten, als uitzonderlijke belooning of vergoeding voor ziektekosten, buiten- gewone verhuiskosten, kosten van laatste verpleging en teraardebestel- ling en om eventueel te helpen bijaldien de voorziene vergoedingen niet volstaan.		
500,000	»			
20,952,290	11,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	156,101,600	135,160,310
31	a.	Traitements de disponibilité fr. 900,000		
	b.	Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929 78,250	978,250	720,000
32	»	Frais de gestion et de déplacements en service	3,500,000	3,000,000
33		Indemnités, primes et dépenses diverses :		
	a.	Indemnités pour changement de résidence fr. 50,000		
	b.	Indemnités des agents faisant partie des sections spéciales de recherches 25,000		
	c.	Indemnités des agents faisant partie du service central des tabacs 30,000		
	d.	Frais d'escorte de la douane 700,000		
	e.	Indemnités des employés de la douane pour travaux extra- ordinaires de chargement et de déchargement de navires. 5,300,000		
	f.	Indemnités des agents chargés du recensement des plants de tabac :		
		1° Agents communaux fr. 50,000		
		2° Agents de l'administration 25,000		
		----- 75,000		
	g.	Indemnités des agents chargés de la surveillance perma- nente des raffineries de sucre, des fabriques d'acide acé- tique, des distilleries, etc. 250,000		
	h.	Indemnités et frais de déplacement des fonctionnaires et employés chargés des cours aux aspirants vérificateurs des douanes et aux préposés des douanes. Achat de menus objets nécessaires pour ces cours 25,000		
	i.	Indemnités pour débit de timbres adhésifs 100,000		
	j.	Indemnités pour débit de timbres de statistique et de du- plicata 8,000		
	k.	Indemnités de toute nature, notamment pour l'application des nouvelles dispositions en matière de douane et accise. Indemnités des receveurs qui utilisent des collaborateurs particuliers 160,000	6,723,000	6,423,000
34	»	Police en matière de douane et d'accise :		
		Mesures de police en matière de douane et d'accise	10,000	10,000
		A REPORTER . fr.	167,312,850	145,313,310

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
20,952,290	11,000	OVERDRACHT.		
		Jaarwedden van beschikbaarheid.	900,000	a. 31
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 31 Juli 1929	78,250	b.
258,250	»		978,250	
500,000	»	Kosten van beheer en van verplaatsing voor den dienst		» 32
		Vergoedingen, premiën en uitgaven van verschillenden aard :		33
		Vergoedingen voor standplaatsverandering fr.	50,000	a.
		Vergoedingen der agenten van den specialen onderzoekings- dienst	25,000	b.
		Vergoedingen der agenten van den centralen tabakdienst	30,000	c.
		Begeleidingskosten van de douane	700,000	d.
		Vergoeding der tolbeambten voor buitengewone werk- zaamheden bij lading en lossing van schepen	5,300,000	e.
		Vergoeding van de agenten belast met de optelling van de tabaksplanten :		f.
		1 ^o Gemeentebeambten fr.	50,000	
		2 ^o Administratie-beambten.	25,000	
			75,000	
		Vergoedingen der agenten belast met het bestendig toezicht over de suikerraffinaderijen, azijnzuurfabrieken, stoke- rijen, enz.	250,000	g.
		Vergoedingen en verplaatsingskosten van de ambtenaren en beambten belast met het geven van cursussen aan de aspiranten-verificateurs der douanen en aan de aange- stelden der douanen. Aankoop van het daartoe noodige kleingoed	25,000	h.
		Vergoedingen voor den verkoop van plakzegels	100,000	i.
		Vergoedingen voor den verkoop van statistiekzegels en duplicaatzegels.	8,000	j.
		Allerlei vergoedingen, onder meer, voor de toepassing van de nieuwe bepalingen inzake douane en accijns. Vergoe- dingen van de ontvangers die private medewerkers ge- bruiken	160,000	k.
300,000	»		6,723,000	
		Politie inzake douanen en accijnzen :		
»	»	Politiemaatregelen inzake douanen en accijnzen.		» 34
22,010,540	11,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles. Littera des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT . . fr.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		Nombre d'agents.	Traitements par an.	Montant de la dépense.		
	REPORT.	107	 fr.	4,605,750	15,199,500	13,068,000
e.	Commis de direction	25	12,000 à 18,000	375,000		
f.	Contrôleurs de la taxe de trans- mission	37	27,500 à 49,000	1,415,250		
g.	Conservateur du timbre à Bru- xelles (atelier général). . .	1	40,000 à 54,000	54,000		
h.	Conservateur adjoint du timbre à Bruxelles (atelier général) .	1	25,000 à 44,000	37,000		
i.	Employés chargés de l'expédi- tion des pièces dans les direc- tions ainsi que des travaux matériels du service du timbre	67	10,000 à 18,000	938,000		
j.	Rétributions des receveurs chargés de remplir tempo- rairement les fonctions de véri- ficateur	»	»	5,000		
k.	Rétributions et indemnités des surnuméraires	170	12,000 à 18,000	2,550,000		
l.	Rétributions des agents du cadre auxiliaire	200	10,000 à 25,000	2,800,000		
m.	Primes d'encouragement aux commis agréés	»	1,200 à 2,400	700,000		
		608				
n.	Traitements du personnel douanier maintenu à la frontière belgo-luxembourgeoise pour assurer la perception de la taxe de transmission sur les marchandises importées . .			120,000		
o.	Indemnités aux divers fonctionnaires pour frais de ma- ladie, etc.			20,000		
p.	Indemnités familiale et de naissance			150,000		
q.	Indemnité de résidence			50,000		
	TOTAL. . fr.			13,820,000		
r.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929			1,379,500		
	TOTAL GÉNÉRAL. . fr.			15,199,500		
	A REPORTER. . fr.				15,199,500	13,068,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontl.-ding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
2,131,500	»	OVERDRACHT.				
			Aant'l agenten.	Jaarwedden.	Bedrag der uitgave.	
		OVERDRACHT.	107	 fr.	4,605,750	
		Klerken ter directie	25	12,000 tot 18,000	375,000	e.
		Controleurs der overdrachtstaxe	37	27,500 tot 49,000	1,415,250	f.
		Zegelbewaarder te Brussel (alge- meene werkplaats). . . .	1	40,000 tot 54,000	54,000	g.
		Adjunct-bewaarder te Brussel (algemeene werkplaats) . .	1	25,000 tot 44,000	37,000	h.
		Beambten belast met het ver- zenden der stukken in de Directies alsmede met de materieele werken van den zegeldienst	67	10,000 tot 18,000	938,000	i.
		Bezoldiging van de ontvangers die belast zijn met het tijdelijk uitoefenen der functiën van verificateurs	»	»	5,000	j.
		Bezoldigingen en toelagen der surnumerairs	170	12,000 tot 18,000	2,550,000	k.
		Bezoldigingen der agenten van het hulpkader	200	10,000 tot 25,000	2,800,000	l.
		Aanmoedigingspremiën aan de geagreëerde klerken . . .	»	1,200 tot 2,400	700,000	m.
			608			
		Wedden van het douanepersoneel aan de Belgische-Luxem- burgsche grens gehandhaafd voor het innen der over- drachtstaxe op de ingevoerde goederen			120,000	n.
		Toelagen aan de verschillende ambtenaars voor onkosten wegens ziekte, enz.			20,000	o.
		Gezins- en geboortetoelagen.			150,000	p.
		Standplaatstoelage			50,000	q.
		TOTAAL. . fr.			13,820,000	
		Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 .			1,379,500	r.
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			15,199,500	
2,131,500	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles	Lettres des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	15,199,500	13,068,000
37	»	Indemnités pour travaux extraordinaires	125,000	100,000
38		Traitements du personnel du domaine :		
	a.	Service de la navigation : traitements, indemnités et salaires. 430,000		
	b.	Services divers et extraordinaires : traitements, indemnités et salaires fr. 65,000		
	c.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 48,000		
		Total. . fr. 543,000	543,000	1,913,000
39	a.	Remises et indemnités des receveurs. — Frais de perception (y compris les dépenses des exercices antérieurs) . . . fr. 16,650,000		
	b.	Remises des conservateurs des hypothèques 800,000		
	c.	Indemnités pour débit de timbres. — Frais de perception. — Pertes de fonds éventuelles 600,000		
	d.	Remise à l'Administration des Postes pour débit de timbres . 3,720,000		
	e.	Remise à l'Administration des douanes et accises pour débit de timbres 175,000		
	f.	Indemnités familiale et de naissance 300,000		
	g.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 1,352,000		
		Total. . fr. 23,597,000	23,597,000	20,650,000
40	a.	Traitements d'attente des agents en disponibilité . . . fr. 200,000		
	b.	Indemnités familiale, de naissance, pour frais de dernière maladie et de funérailles 2,000		
	c.	Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929 20,000		
		Total. . fr. 222,000	222,000	152,000
41		Frais de bureau et dépenses diverses :		
	a.	Frais de bureau et de loyer des directions fr. 108,000		
	b.	Indemnités pour travaux extraordinaires exécutés par les agents et préposés forestiers et autres personnes n'apparte- nant pas aux cadres de l'Administration. 2,500		
	c.	Indemnités à titre de frais de bureau et de séjour des inspec- teurs et des vérificateurs (3,000 × 72). 216,000		
	d.	Indemnités pour frais de séjour et de tournées des contrôleurs de la taxe de transmission et de leurs adjoints 375,000		
	e.	Frais de transport des fonctionnaires et agents ainsi que des avocats du Département des Finances 250,000		
		Total. . fr. 951,500	951,500	712,900
		A REPORTER. . fr.	40,638,000	36,595,900

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
2,131,500	»	OVERDRACHT.		
25,000	»	Vergoedingen wegens buitengewone werkzaamheden.	»	37
		Jaarwedden van het personeel der domeinen :		38
		Vaartdienst : jaarwedden, vergoedingen en loonen . . fr. 430,000	a.	
		Verschillende en buitengewone diensten : jaarwedden, vergoedingen en loonen 65,000	b.	
»	1,370,000	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929. 48,000	c.	
		TOTAAL. . fr. 543,000		
		Percentsgewijze belooningen en vergoedingen der ont- vangers. — Kosten van inning (<i>met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren</i>). fr. 16,650,000	a.	39
		Percentsgewijze belooningen aan bewaarders van hypotheken 800,000	b.	
		Vergoedingen voor verkoop van zegels. — Kosten van inning. — Gebeurlijke fondsverliezen 600,000	c.	
		Percentsgewijze belooningen aan het Beheer van Posterijen voor verkoop van zegels 3,720,000	d.	
		Percentsgewijze belooningen aan het Beheer der Douanen en Accijnzen voor verkoop van zegels 175,000	e.	
		Gezins- en geboortetoelage 300,000	f.	
2,947,000	»	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929. 1,352,000	g.	
		TOTAAL. . fr. 23,597,000		
		Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid fr. 200,000	a.	40
		Gezins- en geboortetoelagen, toelagen voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling 2,000	b.	
70,000	»	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 31 Juli 1929. 20,000	c.	
		TOTAAL. . fr. 222,000		
		Bureelkosten en uitgaven van verschillenden aard :		41
		Bureel- en huurkosten van de besturen. fr. 108,000	a.	
		Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden uit- gevoerd door de agenten en aangestelden bij het bosch- wezen, en door andere agenten die niet tot het kader van de Administratie behooren 2,500	b.	
		Vergoedingen voor bureel- en verblijfskosten van de inspec- teurs en de verificateurs (3,000 × 72) 216,000	c.	
		Vergoedingen voor verblijf- en omreiskosten van de con- treurs der overdrachtstaxe en van hun adjuncten. . . 375,000	d.	
238,600	»	Vervoerkosten der ambtenaren en agenten, alsmede der advocaten van het Departement van Financiën. . . . 250,000	e.	
5,412,100	1,370,000	OVER TE DRAGEN. 951,500		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	40,638,000	36,595,900
42		Matériel :		
	a.	Confection, réparation et entretien de poinçons et instru- ments à timbrer, encres typographiques, registres, impres- sions, reliures, etc. fr. 470,000		
	b.	Frais d'emballage, de transport, etc. 30,000		
	c.	Loyer, ameublement, entretien, chauffage et éclairage de locaux, communications téléphoniques, etc. 500,000		
		-----	1,000,000	1,000,000
43		Dépenses du Domaine :		
	a.	Services ordinaires : travaux d'entretien, d'amélioration, de construction, de réparation, etc.; frais de publicité, frais d'actes et dépenses doma- niales diverses (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs) fr. 300,000		
	b.	Charges et contributions (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs) 300,000		
		-----	600,000	1,336,565
44	»	Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris. .	10,000	10,000
45	»	Rémunération des agents du domaine et des particuliers, qui collaborent à l'examen de projets d'acquisition d'immeubles pour les provinces, communes et établissements publics, soumis par le Département de l'Intérieur et de l'Hygiène, et à certains projets d'acquisition d'immeu- bles pour l'Etat dont la réalisation est abandonnée (<i>y compris les dépenses des années antérieures</i>).	2,000	2,000
		TOTAL DU CHAPITRE V . . fr.	42,250,000	38,944,465
			=====	
			AUGMENTATION. . fr.	
		CHAPITRE VI.		
		PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.		
46	»	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	3,500,000	2,300,000
47	»	Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances excep- tionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, em- ployés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de bles- sures reçues dans l'exercice de ses fonctions	170,000	160,000
		A REPORTER . fr.	3,670,000	2,460,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,412,100	1,370,000	OVERDRACHT.		
		Materieel :		42
		Vervaardiging, herstelling en onderhoud van timbreer- stiften, en -tuigen, drukinkt. registers, drukwerk, boek- binderswerk, enz. fr. 470,000	a.	
		Verpakkingskosten, vervoerkosten, enz. 30,000	b.	
		Huur, meubilering, onderhoud, verwarming en verlichting van lokalen, telefoongesprekken, enz. 500,000	c.	
"	"	1,000,000		
		Uitgaven van de Domeinen :		43
		Gewone diensten : werken van onderhoud, van verbetering, van opbouw, van herstel, enz.; publiciteitskosten, verschillende kosten van akten en uitgaven in zake domeinen (uitzonderingsgewijs uitgaven van vorige dientsjaren). fr. 300,000	a.	
"	736,565	Lasten en belastingen (uitzonderlijk uitgaven van vorige dienstjaren) 300,000	b.	
"	"	600,000		
"	"	Schaden en intresten voor zaken van verschillenden aard, met inbegrip van de moratoire intresten.	"	44
"	"	Vergoedingen van de agenten der domeinen en van de particulieren, die medewerken aan het onderzoek der ontwerpen van aankoop van onroer- ende goederen voor de provinciën, gemeenten en openbare inrichtingen, onderworpen door het Departement van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, en aan zekere ontwerpen van aankoop van onroerende goederen voor den Staat, welke niet verwezenlijkt worden (<i>met inbegrip van de uitgaven der vorige jaren.</i>)	"	45
5,412,100	2,106,565	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
3,305,535		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK VI.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.		
1,200,000	"	Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en ingaande in 1930 vóór 1 ^e Januari van hetzelfde jaar.	"	46
		Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonder- lijke omstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of verwanten, wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulpgelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en weezen, in geval de beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overko- men of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt.	"	47
10,000	"			
1,210,000	"	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	3,670,000	2,460,000
48	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article précédent.	25,000	25,000
49	»	Frais des Commissions provinciales des pensions. — Honoraires des médecins. — Dépenses diverses	40,000	35,000
50	»	Quote-part du Département des Finances dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle.	247,416	247,416
51	a.	Traitements, allocations et autres frais du Conseil supérieur et du Conseil administratif mixte de l'Union belgo-luxembourgeoise. fr.	288,000	
	b.	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	10,250	
			298,250	288,000
52	»	Rémunération des membres des Commissions provinciales d'examen pour l'obtention du titre de géomètre-arpenteur. Frais divers	60,000	50,000
53	»	Caisse nationale des pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement.	2,500,000	2,000,000
54	»	Subvention à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnets de rentes.	600,000	600,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.	7,440,666	5,705,416
			AUGMENTATION . . fr.	
DEUXIÈME SECTION.				
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VII.				
SERVICES DIVERS.				
55	»	Commission de refonte des lois sur les droits d'enregistrement, etc. — Frais de vacation, de déplacement, de bureau; dépenses diverses.	3,500	3,500
56	»	Honoraires d'avocats et d'avoués chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les traîtres et les pourvoyeurs de l'ennemi; frais de procédure, déboursés, etc.	80,000	80,000
57	»	Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande (y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs).	18,000	18,000
		A REPORTER . fr.	101,500	101,500

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,210,000	»	OVERDRACHT.		
»	»	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven. — Uitzonderingsgewijs te verleen hulp aan andere dan onder vorenstaand artikel vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben.	»	48
5,000	»	Kosten van de provinciale Commissiën der pensioenen. — Honoraria der geneesheeren. — Verschillende uitgaven.	»	49
»	»	Aandeel van het Departement van Financiën in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.	»	50
»	»	Jaarwedden, toelagen en andere kosten van den Hooger Raad en van den gemengden administratieven Raad van het Belgisch-Luxemburgsch Verbond. fr. 288,000	a.	51
10,250	»	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 10,250	b.	
»	»	298,250		
10,000	»	Bezoldiging der leden van de provinciale examen-commissies tot het verkrijgen van den titel van landmeter. Allerhande kosten.	»	52
500,000	»	Nationale Kas voor oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking.	»	53
»	»	Subsidie voor de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas ter compensatie van een gedeelte van de forfaitaire vergoeding jaarlijks te betalen door deze inrichting aan het Beheer der posterijen, gedeelte in verband met de verrichtingen van aankoop en verkoop van Belgische openbare fondsen gedaan voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoomede met de inschrijving en met de uitbetaling der renten vervallen op de renteboekjes.	»	54
1,735,250	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
1,735,250		VERMEERDERING.		
		TWEEDE SECTIE.		
		UITZONDERLIJKE UITGAVEN.		
		HOOFDSTUK VII.		
		VERSCHEIDENE DIENSTEN.		
»	»	Commissie tot het omwerken van de wetten op de registratierechten, enz. Zittings-, verplaatsings-, bureelkosten; verschillende uitgaven.	»	55
»	»	Honoraria van advocaten en avoués belast met de verdediging van 's Rijks belangen in de gedingen tegen de verraders en de leveraars aan den vijand; kosten van rechtspleging, uitschotten, enz.	»	56
»	»	Kosten in verband met de cursussen in Fransche, Vlaamsche en Duitsche taal (met inbegrip van de cursussen aan de agenten van de buitendiensten).	»	57
»	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	101,500	101,500
58	"	Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau international de statistique commerciale.	4,800	4,800
59	"	Outillage mécanique destiné au service de la statistique commerciale. .	2,500,000	1,600,000
60	"	Garde meuble national et atelier central de restauration du mobilier: frais divers	150,000	100,000
		<i>Tribunaux arbitraux mixtes et Office belge de vérification et de compensation. (Exécution des Traités de paix.)</i>		
		A. — Tribunaux arbitraux mixtes.		
61	"	Rétribution du juge, du juge suppléant, de l'agent général, des agents du Gouvernement et du secrétaire belges près les tribunaux arbitraux mixtes. Part d'intervention de la Belgique dans le traitement des présidents (Les fonctions de juge et de juge suppléant, d'agent général et d'agent du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité allouée est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou avec une pension à charge de l'Etat.)	450,000	450,000
62	a	Traitements et indemnités du personnel (<i>y compris les versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré</i>) fr. 1,010		
	b	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 3,500	74,510	66,223
63	"	Frais de route et de séjour des membres et du personnel	85,000	85,000
64	"	Frais de bureau des Secrétariats belges des Tribunaux arbitraux mixtes .	50,000	50,000
65	"	Indemnités pour travaux extraordinaires. — Honoraires d'avocats. — Expertises. — Traductions et divers (Les dépenses des Secrétariats belges des Tribunaux arbitraux mixtes pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds n'excédant pas 35,000 francs par agent; il sera justifié de l'emploi des fonds dans le délai de quatre mois.)	2,000	2,000
		B. — Office belge de vérification et de compensation.		
66	a	Traitements et indemnités des magistrats, fonctionnaires, employés et gens de service (<i>y compris les versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré</i>) fr. 750,000		
	b	Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929 73,500	823,500	837,520
67	"	Indemnités pour travaux extraordinaires	2,000	2,000
68	"	Frais de route, de séjour et de déplacement des fonctionnaires, employés et gens de service	10,000	16,000
		A REPORTER . fr.	4,253,310	3,315,043

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
"	"	OVERDRACHT.		
"	"	Aandeel van België in de kosten van het Internationaal Bureel voor handelsstatistiek.	"	58
900,000	"	Mechanische toerusting voor den dienst der handelsstatistiek. . . .	"	59
50,000	"	Centrale bergplaats voor rijksmeubelen en centrale werkplaats voor herstelling van meubelen : verschillende kosten.	"	60
		<i>Gemengde Scheidsgerichten en Belgische Afrekeningsdienst. (Uitvoering van de Vredesverdragen.)</i>		
		A. — Gemengde scheidsgerichten.		
"	"	Bezoldiging van den Belgische rechter, dito rechter-plaatsvervanger, dito algemeenen agent, dito agenten der Regeering en dito secretaris bij de gemengde scheidsgerichten. Aandeel van België in de jaarwedde der voorzitters. (Het ambt van rechter en rechter-plaatsvervanger, van algemeen agent en van agent der Regeering bij de gemengde scheidsrechtshoven is geenszins onvereinigbaar met dat van de rechterlijke macht, de toegekende vergoeding kan in voorkomend geval, te zamen met de jaarwedde of een pensioen ten laste van den Staat worden genoten.)	"	61
		Jaarwedde en vergoedingen van het personeel (<i>met inbegrip van wat de Staat te storten heeft ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.</i>) . fr. 71,010	a	62
8,287	"	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 . . . 3,500	b	
		74,510		
"	"	Reis- en verblijfkosten van de leden en van het personeel.	"	63
"	"	Kantoorkosten van de Belgische Secretaries der Gemengde scheidsgerichten.	"	64
"	"	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden. Honoraria van advocaten. — Expertises. — Vertalingen en allerhande. (De uitgaven der Belgische Secretaries der Gemengde Scheidsgerichten zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 35,000 frank per agent niet overtreffen; het geldverbruik zal verantwoord worden binnen het tijdperk van vier maanden.)	"	65
		B. — Belgische afrekeningsdienst.		
		Jaarwedden en vergoedingen der magistraten, ambtenaren, beampten en dienstlieden (<i>met inbegrip van wat de Staat dient te storten ter voldoening aan de wetten op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood.</i>) fr. 750,000	a	66
"	14,020	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 Juli 1929 . . . 73,500	b	
		823,500		
"	"	Vergoedingen voor buitengewone werkzaamheden	"	67
"	6,000	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten der ambtenaren, beampten en dienstlieden.	"	68
958,287	20,020	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1929.
		REPORT. . fr.	4,253,310	3,315,043
(1)	»	Intérêt simple de 5 p. c. par an sur les paiements effectués anticipativement par l'Office de vérification et de compensation allemand (<i>pour mémoire</i>).	»	100,000
69	»	Remboursement du droit d'inscription aux créanciers belges dont les créances sont définitivement contestées (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>)	5,000	2,000
70	»	Frais de recouvrement de créances allemandes litigieuses. Sommutation et assignation des débiteurs belges conformément au § 14, alinéa 2, de l'annexe à l'article 296 du Traité de Versailles (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>)	2,000	1,000
71	»	Frais de commission pour encaissement de coupons et de titres remboursables de valeurs belges présentées à la compensation par l'Office de vérification et de compensation allemand	1,000	1,000
72	»	Remboursement à l'Office belge de vérification et de compensation de créances allemandes et autrichiennes irrecevables et dont le montant doit être porté au crédit des offices créanciers conformément aux articles 296b du Traité de Versailles et 248b du Traité de Saint-Germain-en-Laye (y compris les dettes ne dépassant pas la somme de 1,000 francs qui seraient admises d'office à charge de l'État en cas de faillite postérieure à la déclaration de guerre) (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>).	30,000	30,000
73	»	Sommes dues à l'Office allemand du chef d'intérêts intercalaires sur les créances recouvrées à charge de débiteurs belges (<i>exercice courant et exercices antérieurs</i>)	500,000	1,000,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.	4,791,310	4,449,043
			AUGMENTATION. . fr.	

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1930. — KREDITEN gevraagd voor het dienstjaar 1930.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1929. — KREDITEN verleend voor het dienstjaar 1929.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale	32,062,964	28,403,758
II.	Administration de la Trésorerie et de la Dette publique dans les provinces	2,986,040	2,653,000
III.	Administration des Contributions directes et du Cadastre dans les provinces	109,183,362	95,203,350
IV.	Administration des Douanes et des Accises dans les provinces	174,833,850	152,434,310
V.	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	42,250,000	38,944,465
VI.	Pensions et secours. — Dépenses diverses et imprévues	7,440,666	5,705,416
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.	368,756,882	323,344,299
DEUXIÈME SECTION. DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VII.	Services divers	4,791,310	4,449,043
	TOTAL du Budget du Ministère des Finances. . fr.	373,548,192	327,793,342
		AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	NUMMERS der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
SAMENVATTING			
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
3,659,206	»	Hoofdbestuur.	I.
333,040	»	Beheer der Thesaurie en Openbare Schuld in de provinciën	II.
13,980,012	»	Beheer van de Rechtstreeksche Belastingen en het Kadaster in de provinciën.	III.
22,399,540	»	Beheer der Douanen en Accijnzen in de provinciën	IV.
3,305,535	»	Beheer der Registratie en Domeinen in de provinciën.	V.
1,735,250	»	Pensioenen en hulpgelden. Verschillende en onvoorziene uitgaven . . .	VI.
45,412,583	»	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
TWEEDE SECTIE. UITZONDERLIJKE UITGAVEN.			
342,267	»	Verscheidene diensten	VII.
45,754,850	»	TOTAAL der Begrooting van het Ministerie van Financiën.	
45,754,850		VERMEERDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES.

ART. 1b (nouveau). — Une voiture automobile est mise à la disposition du Ministre.

La somme de 40,000 francs est destinée à couvrir les frais d'entretien : essence, huile, police d'assurance et appointements du chauffeur.

ART. 2. — Crédit mis en rapport avec les besoins présumés de 1930, compte tenu de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 977,410 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 3. — Augmentation résultant du relèvement du taux de rémunération des travaux supplémentaires.

ART. 7. — Crédit mis en rapport avec les besoins présumés de 1930.

ART. 9. — Augmentation résultant :

a) De la majoration des prix des publications et de l'accroissement du nombre de ces publications nécessaires, notamment, pour le Cabinet du Premier Ministre et les organismes qui en dépendent. (Comité du Trésor, service financier, etc.);

b) Des travaux d'entretien qui incombent, autrefois, au Ministère des Travaux publics et qui sont mis à charge de l'économat;

c) De l'augmentation des prix du charbon et du bois d'allumage.

Le crédit a été scindé en deux lettres pour faire apparaître séparément les dépenses se rapportant à la Bibliothèque.

ART. 11. — Diminution basée sur les dépenses de l'exercice 1929.

Le crédit demandé se décompose comme il suit :

a) Bulletin des oppositions (frais d'impression, de distribution, etc.) fr. 210,000

b) Liste des titres menacés d'être frappés de déchéance (art. 43 de la loi du 24 juillet 1921, modifiée par la loi du 10 avril 1923) 10,000

c) Publication de tableaux mentionnant les titres qui peuvent être biffés des listes publiées par l'Office national des Valeurs mobilières (5^e alinéa du § 2 de l'article 43 de la loi du 24 juillet 1921). 5,000

Total fr. 225,000

ART. 12. — Crédit mis en rapport avec les besoins présumés de 1930; la hausse des prix nécessite une légère augmentation.

VERANTWOORDING.

ART. 1b (nieuw). — Een automobiel is ter beschikking van den Minister gesteld.

Eene som van 40,000 frank is bestemd om de kosten te dekken van onderhoud : essence, olie, verzekeringspolis en bezoldiging van den autovoerder.

ART. 2. — Krediet in verhouding gebracht met de vermoedelijke behoeften over 1930, rekening houdende met de toepassing van de koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 977,410 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 3. — Vermeerdering ten gevolge van de verhooging van het bedrag van bezoldiging voor bijkomende werkzaamheden.

ART. 7. — Krediet in verhouding gebracht met de vermoedelijke behoeften voor 1930.

ART. 9. — Vermeerdering voortspruitend :

a) Uit de verhooging van den prijs der publicaties en uit de vermeerdering van het aantal dezer publicaties, welke onder meer noodig zijn voor het Kabinet van den Eersten Minister, alsmede van de organismen welke daar van afhangen (Comiteit der Schatkist, financieele dienst, enz.);

b) Uit de onderhoudswerken die vroeger ten laste van het Ministerie van Openbare Werken vielen en thans door het economaat gedragen worden;

c) Uit de verhooging van de prijzen der kolen en van het brandhout.

Het krediet werd over twee littera's verdeeld om afzonderlijk te doen uitschijnen welke uitgaven op de Bibliotheek betrekking hebben.

ART. 11. — Vermindering steunend op de uitgaven over dienstjaar 1929.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

a) Bulletin der met verzet aangeteekende waarden (kosten voor drukken, uitdeelen, enz.) . fr. 210,000

b) Lijst van de met verval bedreigde titels (art. 43 der wet van 24 Juli 1921, zooals dit is gewijzigd bij de wet van 10 April 1923) 10,000

c) Publicatie van tabellen, met de titels welke van de lijsten, uitgegeven door het Nationaal Kantoor voor roerende waarden, mogen geschrapt worden (5^e lid van § 2 van artikel 43 der wet van 24 Juli 1921) 5,000

Totaal fr. 225,000

ART. 12. — Krediet in verhouding gebracht met de vermoedelijke behoeften van 1930; de stijging van de prijzen wettigt een geringe verhooging.

ART. 14. — Augmentation nécessaire pour l'exécution de l'arrêté royal du 7 mai 1929, portant reclasification des agences du Trésor, pour l'octroi des augmentations réglementaires de traitement et pour l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 68,420 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 15. — Majoration destinée à couvrir les augmentations réglementaires de traitements et la dépense à résulter de l'application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 40,390 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 16. — Diminution provenant de la réduction des frais de paiements effectués à l'intervention du service des chèques et des virements postaux fr. 175,000

Augmentation :

1° Des frais de bureau, de loyer, etc. fr. 10,000

2° Des frais de réparation d'immeubles appartenant à l'Etat et mis à la disposition de certains agents du Trésor 25,000

— — — 35,000

Reste comme diminution fr. 140,000

ART. 17. — Augmentation provenant en ordre principal de l'application des arrêtés royaux des 2 février et 27 mai 1929, portant modification des barèmes de certaines catégories d'agents et de l'exécution de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 98,455 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 18. — Même justification qu'à l'article 17 et application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 940,275 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 19. — Même justification qu'à l'article 17 et application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 3,222,261 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 14. — Verhooging genoodzaakt door de uitvoering van het koninklijk besluit van 7 Mei 1929, houdende wederindeeling van de agentschappen der Schatkist, door het verleenen van de reglementaire weddeverhoogingen en door de toepassing van de koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 68,420 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 15. — Verhooging bestemd tot het dekken van de reglementaire weddeverhoogingen en van de uitgaven voortspruitende uit de toepassing van de koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 40,390 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 16. — Vermindering voortspruitend uit de besnoeiing der kosten van betalingen gedaan door de bemiddeling van den postcheck- en girodienst fr. 175,000

Verhooging :

1° Van de kantoorkosten, huur, enz. fr. 10,000

2° Van de kosten voor het herstellen van onroerende goederen, toebehoorend aan den Staat en ter beschikking van sommige agenten van de Schatkist gesteld 25,000

— — — 35,000

Blijft als vermindering . . fr. 140,000

ART. 17. — Verhooging, hoofdzakelijk voortspruitend uit de toepassing van de koninklijke besluiten van 2 Februari en 27 Mei 1929, houdende wijziging van de loonschalen van sommige categorieën van agenten en uit de uitvoering van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 98,455 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 18. — Zelfde verantwoording als voor artikel 17 en toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 940,275 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 19. — Zelfde verantwoording als voor artikel 17 en toepassing van het koninklijk besluit van 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 3,222,261 frank, en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 20. — La diminution provient de ce qu'une rubrique distincte a été ouverte pour 1930 sous les lettres *g* de l'article 24 pour certains suppléments.

ART. 21. — Crédit suffisant pour les besoins présumés de 1929, compte tenu de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 22,814 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 22. — L'augmentation provient du relèvement du prix forfaitaire des billets spéciaux pour voyages en chemins de fer belges et vicinaux et des indemnités pour frais de voyages et d'usage de véhicules à moteur.

ART. 24. — La diminution provient notamment du licenciement de nombreux agents temporaires et collaborateurs particuliers.

Les crédits figurant sous les lettres *a*, *b* et *c* ont été mis en rapport avec les nécessités présumées.

Les dépenses spécifiées sous la lettre *g* étaient imputées antérieurement sur le crédit de l'article 20.

La somme prévue en charge temporaire (lett. *d*) doit être maintenue pour faire face aux frais de renouvellement de documents cadastraux (plans et matrices).

ART. 26. — L'augmentation provient principalement des nombreuses demandes de bénéficiaires tendant à obtenir le paiement de leur pension de vieillesse à domicile.

D'après les faits constatés pendant le premier semestre 1929, le crédit prévu au budget de 1929, lettre *b* (taxes du chef desdites dépenses) est fortement insuffisant.

ART. 27. — L'augmentation provient de la création du grade de vérificateur de direction (lett. *f* nouveau), du relèvement du traitement de début des contrôleurs et chefs de bureau et de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 58,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 28. — L'augmentation du crédit résulte de la nécessité de renforcer le personnel de surveillance notamment à Anvers et à Gand, en raison du développement des installations de ces ports.

Il a été tenu compte des dépenses à résulter de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 7,073,950 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 20. — De vermindering komt voort van het feit dat er voor 1930, voor sommige supplementen, een afzonderlijke rubriek onder lettera *g* van artikel 24 geopend werd.

ART. 21. — Krediet toereikend voor de vermoedelijke behoeften van 1930, rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 22,814 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 22. — De verhooging houdt verband met het stijgen van den forfaitairen prijs van de speciale biljetten voor de reizen op de Belgische spoorwegen en buurtspoorwegen en van de vergoedingen voor reiskosten en het gebruik van motorvoertuigen.

ART. 24. — De vermindering spruit inzonderheid voort uit het afdanken van talrijke tijdelijke agenten en particuliere medewerkers.

De onder de lettera's *a*, *b* en *c* vermelde kredieten werden met de vermoedelijke behoeften in verhouding gesteld.

De onder lettera *g* nader aangeduide uitgaven waren vroeger op het krediet van artikel 20 aangekend.

De als tijdelijken last voorziene som (lettera *d*) moet behouden blijven om te voorzien in de vernieuwing van kadastrale bescheiden (plans en leggers).

ART. 26. — De verhooging spruit voornamelijk voort uit de talrijke aanvragen van pensioentrekkenden die hun ouderdomspensioen thuis wenschen behaald te zien.

Volgens de tijdens het eerste kwartaal van 1929 vastgestelde feiten, is het op de begroting voor 1929 lettera *b* (taxes uit hoofde van gezegde uitgaven) voorziene krediet zeer ontoereikend.

ART. 27. — De verhooging spruit voort uit het instellen van den nieuwen graad van verificateur ter directie (nieuw lettera *f*), alsmede van de verhooging der aanvangswedde van de controleurs en bureel-hoofden en uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 58,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 28. — De verhooging van het krediet spruit voort uit de noodzakelijkheid het toezichtspersoneel te versterken, onder meer te Antwerpen en te Gent, uit hoofde van de uitbreiding der haveninrichtingen.

Rekening is gehouden met de uitgaven voort te spruiten uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 7,073,950 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 29. — Le crédit est mis en rapport avec les nécessités réelles, compte tenu de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 1,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 30. — Le crédit est majoré à concurrence des dépenses supplémentaires à résulter de la péréquation du taux des suppléments de traitements et de l'augmentation des frais divers imputables sur cet article.

ART. 31. — Le crédit a été mis en rapport avec les nécessités réelles, compte tenu de l'application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 38,100 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 32. — Le crédit est fixé de manière à faire face aux dépenses supplémentaires résultant de la péréquation des indemnités de gestion et est mis en rapport avec les nécessités.

ART. 33. — L'augmentation provient de l'accroissement des dépenses pour les travaux extraordinaires (litt. e), lesquelles sont compensées par une recette équivalente figurant au budget des voies et moyens.

ART. 35. — Le crédit est mis en rapport avec les nécessités réelles, l'augmentation résultant du renchérissement général des fournitures visées à cet article.

ART. 36. — Le nombre des chefs de bureau de direction a été porté à 21 par arrêté royal du 10 mai 1929. D'autre part, le cadre des contrôleurs de la taxe de transmission a été augmenté de onze unités, par application de l'article 20bis de l'arrêté organique de l'administration de l'enregistrement et des domaines.

Compte a été tenu des dépenses à résulter de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 655,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 37. — Augmentation résultant du relèvement du taux horaire des rémunérations.

ART. 38. — L'Office de la navigation créé par la loi du 13 août 1928 (*Moniteur* du 15 septembre 1928), pour l'exploitation de certaines voies navigables, rémunérera désormais le personnel chargé de la perception des droits de navigation sur les dites voies. D'autre part, l'Administration de la Donation royale sera régie par les dispositions à prendre par le Gou-

ART. 29. — Het krediet werd in verhouding tot de werkelijke behoeften gesteld, rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 1,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 30. — Het krediet is verhoogd tot het bedrag der bijkomende uitgaven, welke zullen voortspruiten uit de perequatie van het bedrag der weddebijslagen en uit de verhooging van de verschillende op dit artikel aan te rekenen kosten.

ART. 31. — Het krediet werd in verhouding met de werkelijke behoeften gebracht, rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 38,100 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 32. — Het krediet werd op zoodanige wijze vastgesteld om te voorzien in de bijkomende uitgaven, welke zullen voortvloeien uit de perequatie van de beheersvergoedingen, en is in verhouding met de noodwendigheden gesteld.

ART. 33. — De verhooging spruit voort uit de vermeerdering der uitgave voor buitengewone werkzaamheden (litt. e) welke gecompenseerd worden door een gelijkwaardige ontvangst, vermeld op de Begroting van 's Lands Middelen.

ART. 35. — Het krediet werd met de werkelijke behoeften in verhouding gebracht; de verhooging spruit voort uit de algemeene prijsvermeerdering van de bij dit artikel bedoelde leveringen.

ART. 36. — Het aantal bureelhoofden ter directie werd bij het koninklijk besluit van 10 Mei 1929 op 21 gebracht. Anderzijds werd het kader der controleurs van de overdrachtstaxe, bij toepassing van artikel 20bis van het organiek besluit van het Beheer der Registratie en Domeinen, met 11 eenheden vermeerderd.

Rekening is gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 655,000 frank, en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 37. — Vermeerdering voortspruitend uit de verhooging van de per uur berekende bezoldigingen.

ART. 38. — De Dienst der Scheepvaart, ingesteld bij de wet van 13 Augustus 1928 (*Moniteur* van 15 September 1928) voor de exploitatie van sommige bevaarbare wegen, zal voortaan het personeel bezoldigen dat belast is met de inning van de scheepvaart-rechten op gezegde wegen. Anderzijds zal de Administratie der Koninklijke Schenking beheerd worden

vernement, en exécution de l'article 4 de la loi du 10 mai 1929 (*Moniteur* du 24 dito).

Le crédit a été établi en tenant compte de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 81,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Décomposition du crédit :

LITTERA a.

SERVICE DE LA NAVIGATION, ETC.

Personnel commun aux Ponts et Chaussées et aux Domaines.

Nombre d'agents.	OBJET DE LA DÉPENSE.	Rémunération à charge de l'Administration des Domaines.
1 ^o	Personnel de la navigation (pontiers-percepteurs, éclusiers-percepteurs, pontiers-receveurs, percepteurs, etc.) (85 agents) fr.	212,000
2 ^o	Service de contrôle (éclusiers - contrôleurs, pontiers-contrôleurs, cantonniers-messagers, etc.) (12 agents)	4,000
		216,000

Personnel commun aux Domaines et à l'Office de la Navigation. — Traitements.

1	Receveur principal . . fr.	10,000
1	Contrôleur de navigation . .	30,000
		40,000

2

Personnel du Domaine.

1	Receveur principal . . fr.	40,000
2	Percepteurs	47,000
3	Contrôleurs	54,000
		141,000

6

	Augmentations éventuelles	25,000
	Dépenses diverses	8,000

Total du littera a . fr. 430,000

LITTERA b.

SERVICES DIVERS ET EXTRAORDINAIRES, ETC.

Nombre d'agents.	Traitements et salaires.
1	Abbaye de Villers fr. 8,000
2	Conducteurs des travaux 45,000
3	
	Prévisions pour augmentations normales éventuelles 2,000
	Missions spéciales, expertises, travaux extraordinaires, etc. 10,000
	Total du littera b. fr. 65,000

door de bepalingen te nemen door de Regeering, ter uitvoering van artikel 4 der wet van 10 Mei 1929. (*Moniteur* van 24 dito.)

Het krediet is vastgesteld rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 81,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Verdeeling van het krediet :

LITTERA a.

DIENST DER SCHEEPVAART, ENZ.

Gemeenschappelijk personeel van Bruggen en Wegen en van de Domeinen.

Aantal agenten.	VOORWERP DER UITGAVE.	Vergoeding ten laste van het Beheer der Domeinen.
1 ^o	Personeel van den scheepvaart-dienst (brugwachters-tolgaarders, sluiswachters-tolgaarders, brugwachters-ontvangers, tolgaarders, enz. (85 agenten) fr.	212,000
2 ^o	Controle-dienst (sluiswachters-toezieners, brugwachters-toezieners, kantonniers-boden, enz.) (12 agenten)	4,000
		216,000

Gemeenschappelijk personeel van de Domeinen en van den Scheepvaart-dienst. — Wedden.

1	Hoofdontvanger . . fr.	10,000
1	Toeziener der scheepvaart . .	30,000
		40,000

2

Personeel van de Domeinen.

1	Hoofdontvanger . . fr.	40,000
2	Tolgaarders	47,000
3	Toezieners	54,000
		141,000

6

	Gebeurlijke verhoogingen	25,000
	Allerlei uitgaven	8,000

Totaal voor littera a . fr. 430,000

LITTERA b.

VERSCHILLENDE EN BUITENGEWONE DIENSTEN, ENZ.

Aantal agenten.	Wedden en loonen.
1	Abdij van Villers fr. 8,000
2	Conducteurs van werken 45,000
3	
	Vooruitzichten voor gebeurlijke normale verhoogingen 2,000
	Buitengewone opdrachten, expertises, buitengewone werkzaamheden, enz. 10,000
	Totaal van littera b . fr. 65,000

ART. 39. — L'augmentation provient :

- 1^o De la création de treize bureaux de recettes;
- 2^o Du supplément de remise à allouer à l'administration des Postes et à l'administration des Douanes et Accises du chef de leur collaboration à la vente des timbres fiscaux;
- 3^o De la création d'une troisième conservation des hypothèques à Anvers.
- 4^o De l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 651,000 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

Le cadre des receveurs comprend 319 agents, dont les remises vont de 20,000 à 72,000 francs.

Le cadre des conservateurs des hypothèques compte 34 agents dont les remises vont de 20,000 à 25,000 fr.

ART. 40. — Crédit mis à la hauteur des besoins présumés de 1930, compte tenu de l'application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 7,500 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 41. — Majoration due :

1^o Au relèvement du taux de l'indemnité allouée aux inspecteurs et aux vérificateurs de l'enregistrement et des domaines, pour frais de bureau et de séjour, et aux agents du service du contrôle des taxes, pour frais de séjour et de tournée;

2^o A l'augmentation du nombre de ces derniers agents;

3^o Au relèvement du prix des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges et par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.

ART. 43. — Diminution provenant des modifications apportées à l'Administration des biens de la Donation royale par la loi du 10 mai 1929. (*Moniteur* du 24 mai 1929.)

ART. 46. — Augmentation résultant de l'accroissement du montant des pensions et du nombre des pensionnés.

ART. 47. — Augmentation nécessaire à l'effet de permettre de majorer les secours alloués.

ART. 49. — Crédit mis à la hauteur des besoins présumés de 1930.

ART. 51. — Crédit mis à la hauteur des besoins présumés de 1930, compte tenu de l'application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à

ART. 39. — De verhooging spruit voort uit :

- 1^o Het instellen van dertien ontvangkantoren;
- 2^o De percentsgewijze bijbeloening toe te kennen aan het Beheer der Posterijen, alsmede aan het Beheer der Douanen en Accijnzen, uit hoofde van hun medewerking aan den verkoop van fiscale zegels;
- 3^o De inrichting van een derde bewaring der hypotheeken, te Antwerpen.

4^o Uit de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 651,000 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

Het kader der ontvangers begrijpt 319, agenten wier percentsgewijze belooningen van 20,000 tot 72,000 frank gaan.

Het kader van de bewaarders der hypotheeken telt 34 agenten, wier percentsgewijze belooningen van 20,000 tot 25,000 frank gaan.

ART. 40. — Krediet op de hoogte gebracht van de vermoedelijke behoeften over 1930 en rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 31 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 7,500 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 41. — Verhooging toe te schrijven :

1^o Aan de vermeerdering van het bedrag der vergoedingen toegekend aan de inspecteurs alsmede aan de verificateurs der registratie en domeinen, voor bureel- en verblijfskosten, alsmede aan de agenten van den dienst van controle op de taxes, voor verblijfs- en omreiskosten;

2^o Aan het opvoeren van het aantal laatstbedoelde agenten;

3^o Aan de stijging van den prijs der forfaitaire biljetten, uitgereikt door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen.

ART. 43. — Vermindering voortspruitend uit de wijzigingen gebracht aan het beheer der goederen van de koninklijke schenking, bij de wet van 10 Mei 1929. (*Moniteur* van 24 dito.)

ART. 46. — Verhooging in verband met de stijging van het bedrag der pensioenen en van het aantal gepensionneerden.

ART. 47. — Verhooging noodig om het vermeerderen van de toegekende hulpelden mogelijk te maken.

ART. 49. — Krediet op de hoogte gebracht van de vermoedelijke behoeften over 1930.

ART. 51. — Krediet op de hoogte gebracht van de vermoedelijke behoeften over 1930, rekening gehouden met de toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel

L'exercice 1929 est évaluée à 5,025 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.

ART. 52. — Augmentation des dépenses par suite de l'accroissement du nombre des récipiendaires.

ART. 53. — Les frais d'administration s'élèveront pour l'année 1929 à 2,233,000 francs environ.

L'augmentation sur la première évaluation résulte notamment des allocations pour augmentations du coût de la vie, des travaux supplémentaires nécessités par l'application des lois nouvelles et de l'accroissement des dépenses pour matériel.

Pour tenir compte des dépenses supplémentaires éventuelles (accroissement des travaux administratifs, allocations pour augmentation du coût de la vie, etc.), on propose d'évaluer les frais d'administration pour l'année 1930 à environ 10 p. c. de plus que ceux prévus pour 1929, soit 2,500,000 francs, montant du crédit sollicité.

ART. 55 à 58. — Crédits à maintenir en 1930.

ART. 59. — Troisième et dernière tranche de crédit destinée à doter le service de la statistique commerciale d'un outillage approprié en vue de réformer les méthodes de travail surannées et trop coûteuses d'établissement des statistiques commerciales.

ART. 60. — Crédit à maintenir en 1930.

Décomposition du crédit :

Chauffage de l'immeuble de la rue de Ruysbroeck, n^o 40, à Bruxelles, abritant le garde-meubles et l'atelier central de restauration du mobilier fr. 2,000

Éclairage 500

Salaire de deux ouvriers ébénistes qualifiés (le recrutement d'un troisième ouvrier est à prévoir dans un bref délai) . . . 46,500

Achat de bois divers 50,000

Achat de quincailleries, vernis, etc. . . 10,000

Abonnement au réseau téléphonique . . 1,000

Frais de transports 5,000

Frais de réparation de machines à écrire et à calculer, de duplicateurs, avant d'être remis en service dans les différentes administrations. 30,000

Entretien et nettoyage des locaux, frais divers 5,000

Total, fr. 150,000

ART. 61. — *Tribunaux arbitraux mixtes : rétribution, etc.*

Crédit demandé : 450,000 francs.

van de bruto-jaarwedde, enz. De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 5,025 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.

ART. 52. — Verhooging van uitgaven, ten gevolge van den aangroei van het aantal recipiendi.

ART. 53. — De beheerkosten zullen voor het jaar 1929 ongeveer 2,233,000 frank bedragen.

De vermeerdering op de eerste raming spruit onder meer voort uit de toelagen van verhooging van de kosten van den levensstandaard, uit de bijkomende werkzaamheden benodigd door de toepassing van de nieuwe wetten, alsmede den aangroei van de uitgaven voor materieel.

Om rekening te houden met de gebeurlijke bijkomende uitgaven (toename van administratieve werkzaamheden, toelagen voor verhoogde levensduurte, enz.), stelt men voor de bestuurskosten voor het jaar 1930 op ongeveer 10 t. h. hooger te ramen dan die voorzien voor 1929, zegge 2,500,000 frank, bedrag van het aangevraagd krediet.

ART. 55 tot 58. — In 1930 te behouden kredieten.

ART. 59. — Derde en laatste schijf van het krediet bestemd om den dienst voor handelsstatistiek van een geschikte uitrusting te voorzien ten einde de verouderde en al te kostelijke arbeidsmethodes voor het opmaken van de handelstatistieken te hervormen.

ART. 60. — In 1930 te behouden krediet.

Verdeeling van het krediet :

Verwarming van het gebouw in de Ruysbroeckstraat, n^r 40, te Brussel, dienend tot meubelmagazijn en tot centraal atelier voor het herstellen van het mobilair fr. 2,000

Verlichting 500

Loon van twee bekwame meubelmakers (het aanwerven van een derde arbeider moet eerlang voorzien worden) . . . 46,500

Aankoop van allerlei hout 50,000

Aankoop van blikwaren, vernis, enz. . 10,000

Abonnement op het telefoonnet . . . 1,000

Vervoerkosten. 5,000

Kosten voor het herstellen van schrijfen rekenmachines, van duplicateurs, enz. vóór dat deze in de verschillende besturen in gebruik gegeven worden 30,000

Het onderhouden en reinigen van de lokalen; allerlei kosten 5,000

Totaal. . fr. 150,000

ART. 61. — *Gemengde scheidsgerechten. — Bezoldiging, enz.*

Gevraagd krediet : 450,000 frank.

Ce crédit se décompose comme il suit :

A. — Magistrats belges.	
1 juge fr.	33,000
1 juge suppléant.	12,000
1 agent général	22,000
1 agent	10,500
1 agent	10,500
1 secrétaire belge à Paris :	
Traitement en francs français .	22,000
Indemnité de séjour id. .	14,000
	36,000 = 50,500
1 secrétaire belge, attaché de légation, à	
— Constantinople : indemnité . . .	1,500
7	

B. — Magistrats étrangers.

Part d'intervention de la Belgique dans le traitement des présidents des différents tribunaux arbitraux mixtes	165,000
Part d'intervention de la Belgique dans les traitements et indemnités du président du tribunal arbitral mixte belgo-turc et de son secrétaire judiciaire.	145,000
Total, fr.	450,000

ART. 62. — Crédit mis à la hauteur des besoins présumés de 1930.

Crédit demandé : 74,510 francs, se décomposant comme il suit :

1^o Bureau de Bruxelles :

Deux sténo-dactylographes fr.	31,500
Un huissier	12,500
Indemnité de résidence	750
— familiale	960
Versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés temporaires	2,300

2^o Personnel du secrétariat à Paris :

Sténo-dactylographe, rétribuée en argent français fr.	20,000
Imprévus et divers	3,000
Total, fr.	71,010

Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. (La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 1,560 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire.)

3,500

Total général. . fr. 74,510

Dit krediet is verdeeld als volgt :

A. — Belgische magistraten.	
1 rechter fr.	33,000
1 rechter-plaatsvervanger	12,000
1 algemeen agent	22,000
1 agent	10,500
1 agent	10,500
1 Belgische secretaris te Parijs :	
Wedde in Fransche franks. .	22,000
Verblijfsvergoeding id. .	14,000
	36,000 = 50,500
1 Belgische secretaris, gezantschap-	
— attaché, te Konstantinopel . . .	1,500
7	

B. — Buitenlandsche magistraten.

Deel van België's tusschenkomst in de wedden der voorzitters van de verschillende gemengde scheidsgerichten	165,000
Deel van België's tusschenkomst in de wedde en vergoedingen van den voorzitter van het gemengde Belgisch-Turksch scheidsgerecht, alsmede van zijn rechterlijk secretaris	145,000
Totaal. . fr.	450,000

ART. 62. — Krediet op de hoogte gebracht van de vermoedelijke behoeften over 1930.

Gevraagd krediet : 74,510 frank, verdeeld als volgt :

1^o Kantoor te Brussel :

Twee steno-dactylografen fr.	31,500
Een kamerbewaarder	12,500
Standplaatstoelage	750
Gezinstoelage	960
Stortingen te doen door den Staat ter uitvoering van de wetten op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der tijdelijke beambten	2,300

2^o Personeel van het Secretariaat te Parijs :

Steno-dactylograaf, vergoed in Fransch geld fr.	20,000
Onvoorzien en allerlei	3,000
Totaal. . fr.	71,010

Toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 1,560 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken).

3,500

Algemeen totaal. . fr. 74,510

ART. 63. — Somme présumée nécessaire pour les besoins de 1930.

ART. 64. — Ce crédit doit supporter les dépenses de secrétariat des tribunaux, qui incombent par moitié à la Belgique, ainsi que la part d'intervention de l'Etat belge, soit un vingtième, dans le loyer et l'entretien du local occupé par les tribunaux, à Paris.

ART. 65. — Ce crédit doit être maintenu en 1930.

ART. 66. — *Personnel de l'Office belge de Vérification et de Compensation.*

Crédit demandé : 823,500 francs.

GRADES.	NOMBRE D'AGENTS.	DÉPENSES.
A. — <i>Traitements et indemnités.</i>		
PERSONNEL TEMPORAIRE		
Agent du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes, dirigeant l'Office, 1	Indemnité	18,000
Sous-directeur. 1	50,000	50,000
Agent du Gouvernement près les tribunaux arbitraux mixtes, attaché juridique 1	Indemnité	12,000
Premiers-rédacteurs 2	29,000	58,000
Commis-rédacteurs de 1 ^{re} classe. 3	19,000 à 28,000	76,600
Commis-rédacteurs de 2 ^e classe. 7	12,000 à 22,500	131,500
Sténo-dactylographe 1	18,000	18,000
Commis aux écritures. 4	10,000 à 25,000	60,800
Dactylographes 3	10,000 à 20,000	44,200
Opératrice au comptomètre. 1	Indem. forfait.	9,900
Messenger-huissier. 1	13,600	13,600
Téléphoniste 1	14,600	14,600
PERSONNEL PERMANENT		
Chef de bureau 1	40,750	40,750
Commis aux écritures (détachés des Douanes) 8	10,000 à 25,000	93,350
Huissier 1	16,000	16,000
	36	657,300
A reporter. . . fr.		657,300

ART. 63. — Som die noodig wordt geacht voor 1930.

ART. 64. — Dit krediet moet den last dragen van de secretarie-kosten der rechtbanken die voor de helft op België rusten, alsmede van de bijdrage van den Belgischen Staat, zegge één twintigste, in huur en onderhoud van het door de rechtbanken te Parijs betrokken lokaal.

ART. 65. — Dit krediet dient in 1930 gehandhaafd.

ART. 66. — *Personeel van den Belgischen Afrekeningsdienst.*

Gevraagd krediet : 823,500 frank.

GRADEN.	AANTAL AGENTEN.	UITGAVEN.
A. — <i>Wedden en vergoedingen.</i>		
TIJDELIJK PERSONEEL		
Agent van de Regering bij de gemengde scheidsgerechten, bestuurder van den Dienst. 1	Vergoeding	18,000
Onderdirecteur. 1	50,000	50,000
Agent van de Regering bij de gemengde scheidsgerechten, attaché voor rechtszaken 1	Vergoeding	12,000
Eerste opstellers 2	29,000	58,000
Klerken-opstellers 1 ^{ste} klasse. 3	19,000 tot 28,000	76,600
Klerken - opstellers 2 ^{de} klasse. 7	12,000 tot 22,500	131,500
Steno-dactylograaf. 1	18,000	18,000
Kantoorklerken 4	10,000 tot 25,000	60,800
Dactylografen 3	10,000 tot 20,000	44,200
Machine-rekenaarster, 1	Forfait. vergoed.	9,900
Bode-kamerbewaarder. 1	13,600	13,600
Telefonist 1	14,600	14,600
VAST PERSONEEL.		
Bureelhoofd. 1	40,750	40,750
Kantoorklerken (gedetacheerd van de Douane) 8	10,000 tot 25,000	93,350
Deurwaarder 1	16,000	16,000
	36	657,300
Over te dragen. . . fr.		657,300

Report. . fr.	657,300
B. — Indemnités diverses.	
Indemnité de résidence fr.	10,500
Indemnité familiale	6,600
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	1,000
Versements à effectuer par l'Etat en exécution des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	18,700
Indemnité spéciale allouée au chef de bureau	2,500
Supplément de traitement à 7 commis aux écritures, détachés des Douanes	13,400
Prévisions pour bonifications d'ancienneté (invalidité et chevrons de front).	40,000
Total. . fr.	750,000
Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929, accordant au personnel une subvention égale au dixième du traitement brut, etc. La dépense de ce chef afférente à l'exercice 1929 est évaluée à 32,360 francs et fera l'objet d'un crédit supplémentaire	
	73,500
Total général. . fr.	823,500

ART. 67. — Crédit à maintenir en 1930.

ART. 68. — Crédit suffisant pour les besoins présumés de 1930.

(1) ART. 67 de 1929. — Ce crédit peut être supprimé en 1930.

ART. 69 et 70. — Sommes présumées nécessaires pour les besoins de 1930.

ART. 71 et 72. — Crédits à maintenir en 1930.

ART. 73. — En vertu de la jurisprudence établie par le Tribunal arbitral mixte germano-belge, l'Office belge est tenu de porter au crédit de l'Office allemand le montant des créances compensables recouvrées par les séquestres après le 10 janvier 1920, majoré des intérêts échus depuis la date de l'exigibilité jusqu'au jour du créditement. Les intérêts courus depuis la date du paiement au séquestre jusqu'à celle du créditement à l'Office allemand ne pouvant être mis à charge du débiteur, c'est l'Etat qui devient responsable du paiement des intérêts dont il s'agit.

La somme à déboursier de ce chef en 1930, est évaluée à 500,000 francs.

Overdracht. . fr.	657,300
B. — Verschillende vergoedingen.	
Standplaatstoelage. fr.	10,500
Gezinstoelage.	6,600
Vergoeding voor kosten van laatste verpleging en teraardebestelling	1,000
Stortingen te doen door den Staat ter volvoering aan de wetten op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood	18,700
Speciale vergoeding toegekend aan het bureelhoofd	2,500
Bijwedde van 7 kantoorklerken, gedetacheerd van de Douane	13,400
Vermoedelijk bedrag der ancienniteitsbonificaties (invaliditeit en frontstrepes)	40,000
Totaal. . fr.	750,000
Toepassing van het koninklijk besluit van 22 Juli 1929, houdende toekenning aan het personeel van eene toelage gelijk aan het tiende deel van de brutojaarwedde, enz. (De uit dien hoofde ten laste van het dienstjaar 1929 vallende uitgave wordt geraamd op 32,360 frank en zal het voorwerp van een bijkrediet uitmaken.)	
	73,500
Algemeen totaal. . fr.	823,500

ART. 67. — Krediet in 1930 te handhaven.

ART. 68. — Krediet dat vermoedelijk voor 1930 volstaat.

(1) ART. 67 van 1929. — Dit krediet mag wegvallen in 1930.

ART. 69 en 70. — Sommen die vermoedelijk noodig zijn voor 1930.

ART. 71 en 72. — Kredieten te handhaven in 1930.

ART. 73. — Krachtens de door het Duitsch-Belgisch gemengd scheidsgerecht gevestigde rechtspraak, is de Belgische Dienst ertoe verplicht op het krediet van den Deutschen Dienst het bedrag te brengen van de compenseerbare schuldvorderingen ingevorderd door de sequesters na 10 Januari 1920, verhoogd met de intresten verschenen sedert den datum van de invorderbaarheid tot den dag van de crediteering. Daar de intresten verschenen sedert den datum waarop er aan den sequester werd betaald tot den datum waarop de Deutsche Dienst werd gecrediteerd ten laste van den schuldenaar niet mogen worden gelegd, zoo wordt de Staat aansprakelijk voor de betaling van bewuste intresten.

De uit dien hoofde in 1930 uit te keeren som is geraamd op 500,000 frank.